

# INCONTRO

 **CASSA RURALE  
VALLAGARINA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



# L'assistenza concreta per il tuo futuro.

Asicura Help



È un prodotto di



Casse Rurali Trentine

[www.casserurali.it](http://www.casserurali.it)

# INCONTRO



## EDITORIALE

## ANALISI

## IN PRIMO PIANO

**4** La "nuova" filiale di Caprino

## I NOSTRI PRODOTTI

**6** Il vantaggio di essere socio

## NOVITÀ IN CASSA

**10** La Cassa e le Associazioni

**11** Sciare... risparmiando!

**16** L'assistenza fiscale 2020 per i Soci

## SPAZIO CASSA CENTRALE

**22** È nata Allitude

## SPAZIO ASSEt

**25** Milano e Leonardo Da Vinci

**27** Parlare in pubblico!

## NEWS COOPERATIVE LOCALI

**28** Ad Ala sono nati nuovi Legami!

**29** Agrifest: sapori e profumi d'autunno

**29** A Isera una Famiglia Cooperativa tutta nuova!

## I NOSTRI CONSULENTI

**30** Associazioni e fiscalità: le domande più frequenti

**31** Donazioni ed eredità: lesione della riserva

## DAL TERRITORIO

**32** Lo Sci Club Costabella

**34** L'associazione MindsHub

**36** La Finestra, uno sguardo sul territorio

**Editrice:**  
Cassa Rurale Vallagarina

**Direttore responsabile:**  
Walter Liber

**Coordinatore:**  
Serena Zomer

**Redazione:**  
Cecilia Cavagna,  
Anita Dellai

**Hanno collaborato:**  
Luisa Armellini,  
Antonio Bonafini,  
Lara Campostrini,  
Marco Debiasi,  
Giuliano Deimichei,  
Andrea Fracchetti,  
Mattia Gasperotti,  
Alberta Gatti,  
Emanuele Gondola,  
Raffaello Gregori,  
Alberto Poli,  
Giorgio Todeschi,  
Sara Valle,

Primo Vicentini,  
Monica Zambelli,  
Ufficio stampa FTCoop,  
Ufficio stampa Cassa Centrale,  
Ufficio stampa FFDL

**Segreteria di redazione:**  
Ufficio Relazioni Istituzionali  
Cassa Rurale Vallagarina  
Tel. 0464 678223

**Stampa e progettazione grafica:**  
Grafiche Fontanari  
S. Margherita di Ala (TN)

**In copertina:**  
*Campanile della chiesa di S. Vincenzo ad Isera*  
Foto: Ugo Maraschin  
Iscrizione registro stampa: Tribunale di Rovereto n° 205 del 29/12/1995



[www.crvallagarina.it](http://www.crvallagarina.it)



# Uno sguardo dall'alto

**A** volte cambiare prospettiva aiuta a leggere la realtà in modo diverso e a far emergere alcuni aspetti particolari. Come il corso di un fiume, lo sviluppo urbano di una zona. Se in una foto aerea dei nostri territori potessimo valorizzare graficamente con un punto colorato la presenza delle **associazioni di volontariato**, l'immagine sarebbe caratterizzata da macchie di colore molto importanti. La Cassa conosce le associazioni, ci collabora da sempre. Sappiamo che sono molte, ed è sempre una bella sorpresa vedere l'auditorium colmo di persone interessate, attente e propositive nell'appuntamento annuale, ormai fisso, con i sodalizi. Sappiamo anche che le risorse che distribuiamo loro vengono ben investite e servono per **far crescere e fiorire le comunità**, nei modi più diversi.

È interessante guardare con la stessa prospettiva anche le **cooperative**. In **Trentino** sono numerose, fanno parte del Dna e delle **caratteristiche del nostro territorio**. Se ne parla molto, anche grazie ad Euricse, l'Istituto di ricerca che ha recentemente pubblicato il Rapporto sulla Cooperazione Trentina, e i cui rappresentanti sono stati ospiti della Cassa in occasione dell'incontro con le cooperative della zona. La cooperazione, soprattutto nelle terre trentine è vissuta come una realtà positiva, consolidata e scontata, ma non è sempre valorizzata nelle sue peculiarità e potenzialità dalle comunità in cui opera, da chi ci lavora, da coloro che si interfacciano con essa per i diversi servizi. E così rischiano di fare molto più rumore i casi (fortunatamente pochi) di errori o di scelte sbagliate.

Anche in **provincia di Verona** c'è qualche cooperativa. In numero minore, ma convinto. In questi territori infatti la **cooperazione**, proprio perché meno diffusa, è **molto apprezzata** per quel di più che porta nella società in cui si insedia, ad ogni livello. In questi 30 anni di presenza in terra veneta abbiamo constatato che le comunità stimano e riconoscono questo modello, anche grazie alla presenza della nostra Cassa. Questo atteggiamento ci inorgoglisce e al tempo stesso ci carica della responsabilità di continuare a svolgere bene il nostro doppio lavoro di buona Banca e di buona Cooperativa.

Le associazioni e le cooperative sono punti fermi dei nostri territori. Sono fatte di persone e di obiettivi comuni che guardano al **bene delle comunità**. Fanno tanto, e in più di un'occasione ci hanno dimostrato che mettendosi insieme per "darse 'na mam", si possono fare cose grandi con poco sforzo.

**Siamo convinti che queste reti**, che si percepiscono chiaramente se solo alziamo di un po' il punto di vista, **siano preziose** e vadano valorizzate. Con questa convinzione, che è anche un proposito per il futuro, guardiamo al 2020, forti dei buoni risultati dell'anno che finisce, e del fatto che anche noi a nostra volta siamo un nodo di una rete: quella del Gruppo bancario cooperativo di Cassa Centrale, che saprà guidarci e sostenerci nelle prossime sfide.

Un caro augurio di buon Natale e di buon anno a tutti Voi Soci, alle Vostre famiglie e alle Vostre imprese!

**Primo Vicentini**  
Presidente

# Una sfida ancora in corso



**E**sattamente un anno fa utilizzavamo questo spazio per commentare l'esito della votazione a favore dell'adesione al Gruppo Bancario Cooperativo avuta luogo pochi giorni prima durante l'Assemblea straordinaria dei Soci. Un momento epocale, così come lo era stata – tornando indietro di alcuni mesi – la nascita della nuova Cassa Rurale Vallagarina.

Una scommessa, quella della nuova Cassa, accolta forse con scetticismo da chi temeva che questa scelta avrebbe comportato enormi difficoltà dal punto di vista logistico, organizzativo ed economico. Oggi possiamo affermare – con un certo orgoglio – che si è trattata di **una scommessa vinta a tutti gli effetti**, come dimostrano gli ottimi risultati conseguiti in questi due anni e mezzo. Gli ultimi dati disponibili, al 30 settembre 2019, dimostrano che il consolidamento post-fusione è a buon punto e che la nostra Cassa può essere definita **sana e robusta**. La raccolta complessiva ha superato il milione di Euro, il totale complessivo dei prestiti tocca i 540 milioni di Euro (67,5 milioni oggetto di nuova delibera negli ultimi nove mesi) e l'**utile netto** alla fine del terzo semestre supera i **3 milioni e seicento mila Euro**.

Stiamo ormai per archiviare l'attuale esercizio con risultati molto positivi dal

punto di vista della liquidità, della solidità patrimoniale, della redditività, dello sviluppo commerciale, dell'efficienza. Un successo che non è frutto del caso, ma che è stato conseguito grazie agli **sforzi** profusi dall'intera struttura e al **senso di appartenenza** manifestato in questo frangente da tutti i nostri Soci e clienti.

Il clima di criticità che si respira nel mondo finanziario ci impedisce tuttavia di abbassare la guardia. Gli standard richiesti sono sempre più elevati, e nonostante la Cassa mantenga viva l'intenzione di applicare il massimo rigore e impegno in ogni sfaccettatura della sua attività, il contesto ci impone di continuare ad essere **disponibili ad ogni nuova evoluzione e pronti a cogliere e valorizzare ciascuna opportunità** che si dovesse presentare per portare valore aggiunto ai nostri territori e alle nostre comunità.

Ci troviamo davanti un nuovo scenario da interpretare, a cui è necessario, direi vitale, essere in grado di far fronte con sempre maggior efficacia per affrontare l'ennesima sfida.

Con questi pensieri che vogliono guardare con fiducia al futuro, auguro a tutti Voi Soci e alle Vostre famiglie buone feste e buon anno!

**Giuliano Deimichei**  
Direttore



A cura dell'Ufficio Soci e Territorio e dell'Ufficio Stampa FTCoop

## La "nuova" filiale di Caprino

*L'inaugurazione  
dello sportello*

**N**onostante la pioggia, sono stati molti i soci e i clienti che lo scorso **19 ottobre** hanno partecipato all'inaugurazione della filiale di Caprino Veronese **completamente ristrutturata**. Uno sportello aperto nel 2003 per presidiare uno dei vicini territori di pianura, caratterizzato da un'economia agricola e allo stesso tempo vocato al commercio.

L'intervento ha modernizzato la struttura esistente, puntando sull'**innovazione** e sulla **tecnologia**, con tutti i vantaggi che possono offrire, ma tenendo sempre al centro la **relazione con la clientela**, come dimostrano i nuovi

spazi dedicati alla consulenza. *"Questo rinnovamento"*, ha sottolineato il presidente **Primo Vicentini** durante la cerimonia *"vuole essere una risposta adeguata all'obiettivo di continuare a essere banca di territorio che*



foto: Marco Simonini

*assegna importanza fondamentale al rapporto diretto, direi quasi personale, con i suoi soci e i suoi*

*clienti"*. Che non è solo strettamente bancario. La Cassa infatti sostiene anche la crescita complessiva delle comunità con numerosi interventi, rendicontati nel bilancio sociale, a favore dei soci, delle famiglie, delle imprese e delle associazioni.

### Le caratteristiche

La ristrutturazione della filiale di Caprino Veronese è stata anche occasione di ritornare al **"segno identitario"** della Cassa Rurale. Nei nuovi spazi infatti soci e clienti trovano colori e materiali ricorrenti che richiamano il territorio caprinense e ne sintetizzano i valori primari: il paesaggio,

le sue attività, la sua specificità, l'architettura.

Il rinnovo degli spazi, inoltre, è stato progettato con un'attenzione importante alla **sostenibilità**, grazie all'impiego di **risorse rinnovabili** (come nel caso del nuovo impianto fotovoltaico) e ad interventi di miglioramento dell'edificio esistente che permetteranno di ridurre sia le dispersioni che la necessità di un

“ *un'attenzione importante alla sostenibilità, grazie all'impiego di risorse rinnovabili e tecnologie innovative che consentono il controllo dei costi e dei consumi delle fonti non rinnovabili.* ”

surplus di apporto energetico; tutto ciò è stato reso possibile anche dall'utilizzo di **tecnologie innovative** che consentono il controllo dei costi e dei consumi delle fonti non rinnovabili.

Altro elemento importante è il comfort ricercato negli ambienti di lavoro, ottenuto grazie a un razionale e funzionale utilizzo degli spazi. Sono stati creati uffici ampi, luminosi, dotati di ricambio aria e arredati con attrezzature ergonomiche appositamente pensate per il lavoro d'ufficio.

Anche gli **spazi dedicati alla clientela sono innovativi**: sono state predisposte un'area **self** e una dedicata alla **consulenza**, caratterizzate da un linguaggio di comunicazione immediata e di facile orientamento per individuare i diversi spazi operativi.

Non da ultimo, nell'ottica di poter continuare ad essere una filiale a servizio del territorio, al primo piano è stata ricavata una **sala riunioni** con una capienza di quaranta posti: un ambiente

che può essere utilizzato negli orari serali anche da soci e associazioni. La sala, infatti, è accessibile con ascensore, senza interferenze con gli spazi bancari e dispone di servizi di supporto, oltre ad un'ampia area antistante di ritrovo.

#### Gli interventi

Alla cerimonia di inaugurazione è intervenuta la sindaca di Caprino Veronese, **Paola Arduini**, che si è congratulata con i vertici della Cassa per la nuova realizzazione, destinata a migliorare ulteriormente il servizio già molto apprezzato da soci e clienti della località. Il sindaco di Ala, **Claudio Soini**, ha ricordato la prima radice della Cassa Rurale, piantata nella località di Ala sul finire del 1800, che nel tempo ha portato ottimi frutti.

Sono seguiti gli interventi di **Giorgio Fracalossi**, presidente del Gruppo Bancario Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano e di **Marco Misconel**, vicepresidente della Federazione Trentina della Cooperazione per il settore del credito che ha ricordato come sia caratteristico della cooperazione non fuggire, né delocalizzare, ma anzi potenziare la propria attività a servizio delle



comunità. Presente alla cerimonia inaugurale anche **Alessandro Ceschi**, direttore della Federazione. Apprezzato anche l'intervento di **Simone Lucchini**, componente del consiglio di amministrazione della Cassa.

La benedizione affidata a **don Gianni** e il taglio del nastro accompagnato dalle note del Corpo Bandistico "Città di Caprino" hanno concluso l'evento. ■



#### IL NUOVO SELF SERVICE POINT DI VELO VERONESE

Novità anche in Lessinia. Il **6 ottobre** la Cassa ha inaugurato il nuovo punto operativo self service a Velo Veronese. Il servizio, richiesto esplicitamente dalle persone che abitano la zona, consente di effettuare tutte le **principali opzioni bancarie** senza bisogno di spostarsi dal paese.

Alla cerimonia hanno preso parte soci e clienti della Lessinia. Tra questi il sindaco di Velo **Mario Varalta**, che ha definito la Cassa Rurale "una banca rimasta a misura d'uomo".

Lo sportello, realizzato nel centro del paese, consente di effettuare prelievi e versamenti, ricariche, pagamenti e richieste di estratti conto 24 ore su 24. Inoltre, è prevista la possibilità di offrire attività di consulenza su richiesta.





A cura dell'Area Commerciale

## Il vantaggio di essere socio

*I prodotti agevolati*

Con la firma sul libro soci si instaura un **legame speciale** e privilegiato tra **socio e cooperativa**. Il primo aderisce ad un modo "differente" di essere ed operare nella comunità, impegnandosi a partecipare ai diversi momenti di vita societaria, la seconda si assume la responsabilità di raggiungere i propri obiettivi seguendo i valori cooperativi e rivolgendosi al socio come interlocutore principale.

Gli associati godono quindi di una "corsia preferenziale" anche in termini commerciali, attraverso **prodotti esclusivi e dedicati** come Conto Socio e il

“*gli associati godono di una "corsia preferenziale" anche in termini commerciali, attraverso prodotti esclusivi e dedicati come Conto Socio, o con tassi differenziati e/o spese ridotte rispetto alla clientela generica*”

finanziamento spese mediche o con **tassi differenziati** e/o **spese ridotte** rispetto alla clientela generica per altre tipologie di prestito.

Da sottolineare che la Cassa ha recentemente attivato un nuovo restyling dell'offerta in termini di finanziamenti, con mutui che rimangono legati al tema della sostenibilità ma vanno oltre al solo aspetto ambientale per guardare al benessere singolo e collettivo in un'ottica di salvaguardia delle risorse naturali per le generazioni future. Anche per questi prestiti sono previste condizioni migliorative per i soci.





## CONTO SOCIO

Conto corrente riservato ai soci della Cassa rurale, con condizioni di spesa particolari ed estremamente contenute. Il prodotto ha un approccio multicanale, attraverso un giusto mix di servizi che danno la possibilità di privilegiare sia l'operatività web che la relazione diretta allo sportello. Conto socio ha la caratteristica di essere un **conto a "pacchetto"** con canone fisso di **3,00 € mensili** e la possibilità di eseguire un'**operatività illimitata**.

Nel canone mensile è ricompresa la gratuità delle operazioni e dei **bonifici** eseguiti sia allo sportello che tramite Inbank, del **libretto di assegni** e della **domiciliazione delle utenze**. Il socio ha la possibilità di attivare una **carta di debito** e una **postazione Inbank** gratuite con la possibilità di operare anche tramite App, e possedere una **carta prepagata** senza costi di emissione e di prima ricarica. Il titolare di questa tipologia di conto può richiedere una **carta di credito** senza addebito di costi di emissione e beneficiare della gratuità della quota di adesione per il primo anno.

Conto socio permette inoltre di poter beneficiare di tutte le agevolazioni previste sui finanziamenti riservati ai soci della cassa.

## MUTUO "SPESE MEDICHE"



Finanziamento chirografario **riservato ai soci (titolari di conto socio)** a copertura di spese mediche impreviste di importo massimo pari a 5.000 €, con durata di ammortamento in 5 anni ad un tasso agevolato attualmente pari al 2,00% (Tasso variabile Euribor 6mesi + 2,00%). Spese di attivazione iniziali e spese incasso rata non previste.





## MUTUO CHIROGRAFARIO “VALORE STUDIO”

Finanziamento per **sostenere il percorso di studi** fino ad un massimo di 15.000 € complessivi e con erogazione annua di massimo 3.000 €. Il prestito prevede una durata massima di 7 anni (5 anni di università + 2 anni di specializzazione), il pagamento dei soli interessi fino al 29° anno di età e l'ammortamento nei 5 anni successivi. **Condizione riservata al socio:** tasso attuale pari al 2,00% (tasso variabile Euribor 6mesi + 2,00%); per il cliente il tasso attuale è invece pari al 3,00% (tasso variabile Euribor 6mesi + 3,00%). Spese di attivazione iniziali 25 € e spese incasso rata non previste.

## MUTUO CHIROGRAFARIO “SPORT ARTE E CULTURA”



Finanziamento dedicato per l'**iscrizione** ad **associazioni sportive o culturali** e per l'**acquisto di attrezzatura** inerente al percorso individuato. L'importo massimo erogabile è pari a 2.000 € per anno solare. L'ammortamento è di 12 rate mensili, **senza interessi e spese pagamento rata per il socio**, mentre per il cliente il tasso è attualmente pari al 2,75% (Tasso variabile Euribor 6 mesi + 2,75%). Per l'attivazione del prestito è prevista una spesa fissa iniziale ridotta a 15 €.



## MUTUO “MOBILITÀ SOSTENIBILE AUTO”

Finanziamento per l'acquisto di nuove auto elettriche o ibride a condizioni agevolate. Prevede un importo massimo concedibile di 25.000 € (pari al 75% del valore di acquisto al netto di eventuali contributi percepiti) con durata di ammortamento in 5 anni. Il tasso riservato ai **soci** è fisso e pari al 2,50%, mentre per i clienti è fisso al 3,50%. Le spese di attivazione per il socio sono di 75 €, mentre per i clienti sono pari all'1,00% dell'importo accordato. L'**incasso rata** è gratuito per i soci e ha un costo di 2 € per i clienti. Per poter beneficiare delle condizioni riservate è necessario essere titolari del nuovo **Conto socio**.

## MUTUO “MOBILITÀ SOSTENIBILE EBIKE”



Prestito dedicato all'acquisto di nuove Ebike. Massimo concedibile 5.000 €, con durata di ammortamento in 36 rate mensili. Il tasso è fisso e pari all'1,75% per i **soci**, e del 2,75% per i clienti. Il finanziamento gode inoltre della “**Formula Circuito Plus**”, l'agevolazione che permette di ridurre il tasso del finanziamento di ulteriori 1,75% di tasso se l'acquisto dell'Ebike avviene presso esercenti clienti della Cassa Rurale e il pagamento regolato su conti correnti interni. Le spese di attivazione del prestito sono fisse a 25 € e non sono previste spese per l'incasso della rata.



## FINANZIAMENTI CASA

Nei prestiti dedicati all'**acquisto, costruzione o ristrutturazione** della prima casa abitazione il socio beneficia di particolari condizioni sulle spese accessorie al finanziamento. In particolar modo i finanziamenti **Archimede Casa Plus** e **Mutuo Prima Casa**, su cui è possibile attivare anche la formula Bonus Green, presentano **spese di istruttoria e incasso rata ridotte**.

Il finanziamento dedicato alla **riqualificazione/ristrutturazione** di immobili ad uso abitativo "**Sistema Casa**" presenta invece una **spesa di incasso ridotta** per i titolari di Conto socio. Sistema Casa prevede anche la finanziabilità di interventi per l'acquisto e installazione di impianti anti intrusione, impianti per la ricarica di Ebike e automobili, adeguamento delle canne fumarie e sistemazione esterni, domotica per la gestione in remoto delle unità abitative, acquisto di attrezzature, compresi elettrodomestici di minore impatto ambientale con rottamazione di quelli in possesso. Il prestito gode inoltre delle agevolazioni Formula Circuito Plus e Bonus Green.

### *I servizi ai soci*

Accanto ai prodotti dedicati e a condizioni agevolate la Cassa offre a tutti i soci la possibilità di accedere a **numerosi servizi sui diversi territori** di operatività. Tra questi la consulenza orientativa gratuita con professionisti del settore legale e notarile, l'assistenza fiscale a tariffa fissa e convenzionata, le visite di controllo nei per la prevenzione del melanoma, l'iscrizione gratuita ad ASSeT. L'**elenco completo** delle opportunità per gli associati è disponibile a **pag. 44** della rivista.

foto: Nicola Valsecchi

Messaggio pubblicitario con finalità promozionali - Le condizioni economiche sono indicate nei Fogli Informativi messi a disposizione del pubblico presso gli sportelli della banca e nella sezione "Trasparenza" del sito internet [www.crvallagarina.it](http://www.crvallagarina.it). Per i mutui chirografari concessi a consumatori fare riferimento al documento "Informazioni Europee di base sul credito ai consumatori" che la Banca fornisce al Cliente prima della stipula del contratto di finanziamento. La concessione del finanziamento è rimessa alla discrezionalità della Banca previo accertamento dei requisiti necessari in capo al richiedente. Il beneficio del "Circuito Plus" è da richiedere a cura del Cliente e riconosciuto dopo verifica dei requisiti.

# LA CASSA E LE ASSOCIAZIONI

Anche per il 2020 la Cassa Rurale ha rinnovato l'intenzione di sostenere l'attività degli enti e delle associazioni locali, ribadendo il proprio ruolo di banca di credito cooperativo vicina ed attenta al territorio, attiva nel promuovere lo sviluppo sociale e culturale della comunità.



Sono **oltre 400** gli **enti** e le **associazioni** di volontariato della nostra zona operativa che hanno beneficiato, nel corso del **2019**, di contributi di beneficenza ed interventi di sponsorizzazione per un totale di oltre **450.000 euro**.

L'impegno, ormai "storico", è stato nuovamente riconfermato ed illustrato attraverso la consueta serata di incontro tenutasi lo scorso **26 novembre** nell'auditorium di Ala, che ha permesso alle associazioni di ripercorrere insieme i gesti concreti compiuti dalla Cassa durante l'anno che giunge ormai al termine e di avere una chiara idea dei **requisiti** da soddisfare affinché la propria **richiesta di contributo** sia oggetto di disamina da parte del Consiglio di Amministrazione.

Nel corso della riunione, che ha coinvolto un centinaio di rappresentanti, il **presidente Vicentini** ha illustrato le diverse **opportunità** offerte ai sodalizi sotto forma di prodotti (il conto associazioni, il mutuo per le spese di carattere straordinario ecc.) e servizi, ribadendo che

anche nella prossima annualità in fase di definizione del **contributo** si valuterà con attenzione il legame dell'associazione con la Cassa e il territorio, considerando come fattore premiante l'eventuale coinvolgimento di **bambini e giovani** nelle attività, o la **collaborazione tra più realtà associative**. Il Presidente ha poi sottolineato l'importanza della **reciprocità** nel rapporto tra l'Istituto e i sodalizi, poiché *"se la Cassa lavora e fa utile, allora ha risorse da reinvestire sul territorio e porta beneficio alle comunità"*.

A seguire il presidente di **ASSET Emiliano Trainotti** ha illustrato il progetto di un **gruppo di acquisto di stoviglie ecosostenibili** pensato per venire in aiuto ad un buon numero di associazioni costrette a sottostare alla recente normativa che vieta l'utilizzo di stoviglie in plastica in occasione di sagre e manifestazioni, con un significativo incremento dei costi. Il progetto, che si ricollega al tema della sostenibilità ambientale su cui la Cassa si è impegnata a riflettere in occasione dei 120 anni, ha già raccolto una **trentina di adesioni** ed è stato apprezzato dai presenti per la sua grande attualità.

La conclusione della serata è stata affidata, come di consueto, alla **dott.ssa Della Pietra**, che da anni guida le associazioni nel complicato mondo delle normative e degli adempimenti fiscali. Nel suo intervento la professionista ha illustrato gli aggiornamenti sulla  **riforma del terzo settore**, mettendo in evidenza le opportunità per alcune tipologie di realtà associative e ripercorso in sintesi alcune **recenti novità fiscali** tra cui la fatturazione elettronica, e l'esenzione dell'imposta di bollo per le associazioni e società sportive dilettantistiche senza fini di lucro riconosciute dal Coni.

Il modulo di **richiesta contributo**, da compilare in ogni sua parte e da riconsegnare in filiale **entro il 29 febbraio**, è disponibile sul **sito** della Cassa e presso gli **sportelli**.



# IL NUOVO LOGO

Con l'inizio del 2019 ha preso il via il Gruppo Bancario Cooperativo Cassa Centrale Banca, cui la Cassa Rurale Vallagarina ha aderito a seguito dell'assemblea straordinaria dei soci del 25 novembre 2018.

Tra le molteplici novità e sfide che il Gruppo Bancario Cooperativo deve affrontare vi è anche quella di individuare e **diffondere la visibilità del marchio di Gruppo** sull'intero territorio nazionale, presidiato dalle singole Banche Affiliate, rafforzandone la riconoscibilità e la coesione,

sempre nel **rispetto delle molteplici identità** eterogenee delle singole realtà.

Con questi presupposti ed obiettivi è nato il logo di Gruppo: **tre quadrati** che rappresentano l'inclusione, l'essere Gruppo, l'unione delle diversità, le tre anime che lo compongono: le

**Casse Rurali BCC, le Società di Sistema e la Capogruppo.**

Un logo che vuole richiamare la **solidità** derivante dall'essere Gruppo, la **vicinanza** alle persone, e l'essere di un **Gruppo Cooperativo** appartenente ai propri **territori**.



**CASSA RURALE  
VALLAGARINA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

## SCIARE... RISPARMIANDO!

Torna, anche per l'**inverno 2019-2020**, l'iniziativa dalla Cassa a favore dei **soci** e dei loro **familiari** (coniuge/convivente e figli minori), pensata per consentire loro di assicurarsi lo skipass giornaliero e quello stagionale a prezzi agevolati.

È stata infatti confermata la collaborazione con la **Rete Ski Area Alpe Cimbra**, il **Centro Fondo Alta Lessinia**, il **Centro Fondo Millegrobbe** ed il **Centro Fondo Passo Coe**, così come i vantaggi offerti.

Attivando la Skicard, i soci ed i loro familiari potranno sciare nei Centri **Fondo Alta Lessinia**, **Millegrobbe** e **Passo Coe**, pagando un biglietto **giornaliero** agevolato di **5 euro**.

Per le piste della Lessinia, inoltre, è possibile acquistare anche l'abbonamento **stagionale** soci ad **80 euro**.

Per gli impianti di risalita della **Ski Area Alpe Cimbra** la promozione, attiva dalla metà di no-

vembre e per tutta la stagione invernale, offre l'opportunità ai **soci** della Cassa e ai loro coniugi/conviventi e figli minori di acquistare lo skipass stagionale con una **riduzione** di costo fino al **68%** ed il biglietto giornaliero con uno sconto fino al **30%**, in base alle fasce di età.

La Cassa contribuisce con fondi propri per garantire questa offerta e permettere per i soci l'accesso alle tariffe più convenienti: il **giornaliero adulti** ad un costo di **30 euro**, junior a 24 euro e bambino a 17 euro per la Ski Area Folgaria e Fiorentini; per la Ski Area Lavarone il giornaliero adulti è acquistabile per i soci a **25 euro**, junior a 21 euro e bambino a 15 euro.

Confermato anche per quest'anno il **Pacchetto Famiglia socio**: acquistando due **stagionali** adulti (mamma e papà, almeno uno socio della Cassa) e uno stagionale bambino il prezzo complessivo è di **780 euro**, (anziché

1.350 euro da listino), con uno sconto rilevante.

L'attenzione per la famiglia è attiva anche per quanto riguarda l'acquisto di **biglietti giornalieri**: il socio che acquista un giornaliero adulto a tariffa agevolata potrà avere, compreso nel prezzo, anche il biglietto giornaliero per il bambino.

Per beneficiare dell'iniziativa è sufficiente che il socio richieda la **"Skicard Socio"** direttamente **agli sportelli** della Cassa Rurale Vallagarina. La tessera andrà quindi presentata alle casse degli impianti sciistici convenzionati.



# LE COOPERATIVE LOCALI RIUNITE PER NUOVI PROGETTI

Sono stati una cinquantina – in rappresentanza delle cooperative della **Vallagarina**, degli **Altipiani** e dell'**alto veronese** – i presenti all'**incontro intercooperativo** tenutosi lo scorso **28 ottobre** nell'auditorium della Cassa, ad Ala. L'obiettivo della serata era quello di valutare la possibilità di avviare qualche ragionamento intercooperativo, in termini di eventuali modalità di sviluppo di iniziative che coinvolgano più realtà cooperative, a favore delle aziende e soprattutto della comunità.

Il presidente **Vicentini** ha aperto la serata ricordando come *"ogni cooperativa sia nodo di più reti"*, non solo di quella delle consorelle di settore, e che il legame che le unisce deve necessariamente essere letto ed interpretato in modo nuovo.

A seguire il **direttore di Euricse, Riccardo Bodini**, ha spiegato ai presenti di cosa si occupa l'ente e come è nato il lavoro di ricerca che svolge regolarmente.

Il **prof. Borzaga**, presidente di Euricse, è invece intervenuto presentando il **Rapporto sulla Cooperazione Trentina**, prodotto recentemente dagli studiosi dell'Istituto, che ben ha illustrato i punti di forza e le sfide di un comparto chiave dell'economia locale, quale il mondo cooperativo.

**Alessandro Ceschi**, direttore della **Federazione Trentina della Cooperazione**, ha poi presentato due esempi concreti di intercooperazione sul territorio, a dimostrazione che i valori racchiusi all'interno della Carta dei Valori, apparentemente difficili da individuare nella quotidianità, possano

essere in realtà concretizzabili con la giusta dose di sforzo e volontà. Altro momento di riflessione quello prospettato dalla **presidente della Federazione, Marina Mattarei**, la quale ha ricordato l'importanza del rinnovamento all'interno dell'intercooperazione, mantenendone però i valori storici, e la necessità di costruire consapevolezza della reciprocità e di una maggiore sinergia tra gli attori chiamati in causa.



foto: Paolo Lorenzi - NaturAla

## NATALE DELL'ANIMA: IL PRESEPE DELLA CASSA

Anche quest'anno, grazie alla disponibilità della famiglia Scherer, all'interno del circuito dei **mercatinati natalizi** organizzati dal **Comune di Ala** sarà possibile ammirare il **grande presepe artistico**

"Natale dell'anima – un Natale più radioso del sole", della pittrice e scultrice **Margherita Pavesi Mazzoni**. L'opera colpisce il visitatore per le sue **dimensioni importanti** e lo ammalia con un insieme

di **luci e materiali** diversi fra loro, tutti nella tonalità dell'oro. Riferendosi all'opera l'autrice disse: *"Il mio spirito sogna di poter mandare dei messaggi, qualcosa di buono a questo mondo ferito. Qualcosa di esistenziale. Vorrei che si tornasse a pensare all'amore*

*di Cristo, non ad una religiosità dogmatica e istituzionale, ma ad un messaggio vero e incarnato"*.

Negli anni il presepe è stato allestito con grande successo di pubblico in località prestigiose come la cattedrale di **Montepulciano** (2007), il duomo di **Verona** (2008), il patriarcato latino di **Gerusalemme** (2011).

L'opera è fruibile nella sala principale di **palazzo Scherer**, in via Nuova ad Ala, nei fine settimana **fino al 22 dicembre**, con orario 10.00 – 19.00. Ad accompagnare il visitatore anche un'esposizione di quadri sul tema "Il Natale nella storia dell'arte", allestita lungo la scalinata che porta al presepe.



foto: Paolo Lorenzi - NaturAla

# PREVIDENZA INTEGRATIVA: MEMO DI FINE ANNO!

Nel corso della vita professionale, ciascun lavoratore, sia dipendente che autonomo, ha la possibilità di scegliere di accantonare volontariamente una parte dei propri risparmi, ad integrazione delle entrate che percepirà al momento della pensione. Una volta maturati i requisiti necessari per ottenere il pensionamento, tali importi andranno a sommarsi a quelli derivanti dalla pensione Inps e al Trattamento di Fine Rapporto. La **previdenza integrativa** si dimostra pertanto uno strumento **sempre più rilevante** e determinante per assicurarsi risorse

sufficienti ad un tenore di vita **adeguato** al momento della pensione, soprattutto per chi è ancora distante dal conseguimento dell'ambito traguardo. È degno di nota che sia il legislatore stesso ad incentivarne l'adesione, predisponendo un **regime fiscale agevolato** rispetto a qualsiasi altro tipo di investimento. Per questo motivo consigliamo vivamente di considerare l'opportunità di aderire a un piano previdenziale a quanti si trovassero oggi nella posizione di poter disporre di una parte di risparmi per poter investire sul proprio futuro.

**Per tutti coloro che sono già iscritti** ricordiamo che:

- il **limite annuo di deduzione** dei contributi versati complessivamente (nel caso di lavoratore dipendente vanno conteggiati sia i contributi versati dal diretto interessato che dal proprio datore di lavoro) è di massimi **5.164,57 euro**.
- è **possibile dedurre anche i versamenti effettuati a favore di altri soggetti** componenti il nucleo familiare, purché questi ultimi risultino fiscalmente a carico e comunque sempre entro il limite di 5.164,57 euro.

## IL FUTURO CHE CERCAVI I FONDI PENSIONE APERTI

I fondi pensione aperti sono forme di risparmio realizzate mediante il versamento di contributi che, all'età pensionabile, garantiscono una copertura supplementare da affiancare alla pensione pubblica.

### Cos'è Plurifonds?

Plurifonds è il Fondo Pensione Aperto di ITAS Vita SpA costituito in collaborazione con Centrum PensPlan SpA nell'ambito dell'attuazione della Legge Regionale Trentino Alto Adige/Südtirol sulla previdenza Complementare (Legge n. 3/97).

Lo scopo del Fondo è quello di garantire agli iscritti una somma integrativa, sotto forma di rendita o di capitale, della pensione da loro maturata con il sistema previdenziale obbligatorio.

### Chi può aderire?

- Lavoratori autonomi, lavoratori dipendenti, liberi professionisti e titolari di altri redditi;
- casalinghe e familiari fiscalmente a carico;
- iscritti a Fondi Pensione negoziali che intendono costruirsi una forma di previdenza in aggiunta al loro fondo.

### Perché per i giovani è una "necessità" aderire alla previdenza complementare?

Le riforme del sistema pensionistico pubblico porteranno ad un forte abbassamento del tasso di sostituzione (cioè il rapporto tra la prima pensione e l'ultima retribuzione). Si stima che per i lavoratori dipendenti l'importo della pensione sarà pari al 60-50% dell'ultima retribuzione. Per i lavoratori autonomi tale valore sarà ancora minore.

Ciò comporta, specialmente per i più giovani, un costo enorme: la pensione di base, che i lavoratori attivi hanno in corso di maturazione, non sarà adeguata a garantire una vita serena e sicura dopo la cessazione dal lavoro.

È per questo che soprattutto i giovani non potranno fare a meno della pensione complementare.



Per un domani  
**Si** sicuro



# LA CASSA NELLE SCUOLE PER "INSEGNARE" IL RISPARMIO

**Giovedì 31 ottobre** è stata celebrata la **"Giornata Mondiale del Risparmio"**. In occasione della ricorrenza, giunta quest'anno alla **95<sup>a</sup> edizione**, la Cassa ha promosso un'iniziativa formativa con l'obiettivo di spiegare agli alunni delle scuole elementari l'importanza del risparmio per un futuro sostenibile.

Un momento di confronto tra ragazzi, insegnanti e rappresentanti della Cassa Rurale, i quali con semplicità – avvalendosi di una **favola** – hanno affrontato il tema del risparmio in ogni sua forma, riflettendo sulla gestione responsabile del denaro e sul concetto di sostenibilità ambientale.

**Hanno aderito al progetto venti scuole primarie** della provincia di Trento e di Verona, **ventiquattro classi quarte**, con **oltre**

**quattrocento bambini e docenti** coinvolti, tutti pronti a cogliere un'importante lezione: ognuno con piccole azioni può scegliere di agire consapevolmente con i propri risparmi.

L'entusiasmo dei ragazzi ha confermato il gradimento dell'iniziativa. Attenti e vivaci negli interventi, hanno dimostrato grande preparazione, frutto dell'ottimo lavoro degli insegnanti sui temi legati al futuro e a un agire sempre attento allo sviluppo eco sostenibile, stimolando nei bambini il senso di responsabilità verso l'ambiente e la persona.

Per l'occasione agli scolari è stato regalato il libro **"L'economia raccontata ai bambini"** del giornalista Mauro Neri, autore delle



storie del mondo fantastico di Risparmiolandia e di "Gellindo Ghiandedoro", e sono stati invitati a visitare la filiale della Cassa più vicina.

Gli alunni di una classe della scuola elementare di Nogaredo hanno subito accolto la proposta e hanno visitato la filiale di via delle Zuccatte, ospiti della responsabile Rosanna Zandonai e dei suoi collaboratori.

## PROGETTI SCUOLA E ORIENTAMENTO

La Cassa Rurale Vallagarina sostiene da tempo iniziative e progetti con gli Istituti Comprensivi del territorio e, in collaborazione con la **Fondazione Museo Civico di Rovereto**, i **Musei Civici di Verona** ed il **Museo Storico Italiano della Guerra di Rovereto**, offre agli scolari la possibilità di accedere

a laboratori e di effettuare **visite guidate e attività didattiche** per suscitare nei ragazzi la curiosità per la scienza, la conoscenza, la storia, il territorio e l'importanza dell'educazione al risparmio.

Anche per l'anno scolastico 2019/2020 oltre 10 Istituti Comprensivi delle province di Trento e di Verona hanno aderito alla proposta sostenuta economicamente dalla Cassa e stanno beneficiando dell'iniziativa.

L'impegno della Cassa si concretizza anche con il proprio appoggio all'**orientamento scolastico**: il 25 e il 28 novembre scorsi **quattro classi terze della scuola secon-**

**daria di primo grado di Ala** sono state accolte nell'auditorium della sede dove hanno ascoltato le testimonianze dirette di alcuni dipendenti e responsabili impiegati nelle diverse aree (clienti, finanza, controllo rischi, direzione), che hanno illustrato ai ragazzi non solo le mansioni previste dall'incarico attuale, ma anche il **percorso scolastico** che ha permesso loro di arrivare a questo punto della propria carriera lavorativa. Uno spunto di riflessione in più e un'idea di una possibile "strada" per i ragazzi, che entro poche settimane dovranno scegliere la scuola superiore a cui iscriversi.



foto: Arch. Fondazione MCR



# IL DONO PER I PIÙ PICCOLI

Forte della volontà di essere **vicina alle famiglie** della comunità, anche quest'anno la Cassa in occasione delle festività natalizie dedica degli omaggi ai componenti più piccoli delle

famiglie stesse, i bambini, con una **duplice proposta**, a seconda dell'età.

Più di **250** i piccoli frequentanti i nidi del territorio di operatività della Cassa che hanno ricevuto i **libricini**

con **CD** dal titolo **Cikibom**, un progetto nato dal lavoro di un gruppo di musicisti ed un pediatra. Un connubio, quello tra il gioco e la melodia, che permette ai bambini di stimolare le capacità espressive e comunicative.

Ai bambini più grandi delle **scuole materne**, quasi **1.400**, è stato invece regalato un **astuccio** contenente dei **pastelli**. I bambini, ma soprattutto i genitori, apprezzeranno di certo il fatto che l'astuccio stesso sia colorabile e, una volta lavato, ritorni bianco e pulito come appena ricevuto!



## ETIKA A "FA LA COSA GIUSTA"

Hanno raggiunto la cifra di **50.033** le **adesioni** a etika, la bolletta luce e gas ideata dalla Cooperazione Trentina con Dolomiti Energia. Si tratta di un'offerta che riesce a coniugare i valori del rispetto dell'**ambiente** (100% energia green) con quelli della **solidarietà** (finanzia progetti a favore di persone con disabilità) e

favore di persone con **disabilità**.

Per le sue caratteristiche di sostenibilità, economicità e solidarietà, etika è stata main sponsor della **Fiera 'Fa la cosa giusta'**, in programma **dal 18 al 20 ottobre** a Trento Expo, e ha partecipato all'evento anche attraverso uno stand nel quale sono state fornite tutte le informazioni alle persone che desideravano saperne di più.

I sottoscrittori di etika hanno contribuito in modo significativo a **salvaguardare l'ambiente trentino**: utilizzando il 100% di energia certificata green hanno infatti consentito il rispar-

mio di 25.577 tonnellate di anidride carbonica. In pratica è come se fossero stati piantumati più di 15 mila alberi!

Oltre a beneficiare di uno sconto in bolletta e di numerose altre agevolazioni, hanno anche generato un **vantaggio sociale**, poiché

per ogni contratto firmato Dolomiti Energia si è impegnata a versare ogni anno 10 euro al Fondo sociale di etika.

Il Fondo è presidiato da un Comitato scientifico e, con il supporto organizzativo di Solidea (la non profit del movimento cooperativo), ha il compito di valutare i progetti e decidere se promuoverne il finanziamento.

Va detto che in tutti i progetti il finanziamento di etika non copre le spese relative all'appartamento (che in alcuni casi è acquistato dalla cooperativa, in altri messo a disposizione dalla famiglia della persona con disabilità e in altri ancora dall'Itea) ma riguarda invece l'avvio alla vita autonoma, che impegna gli operatori a sviluppare gradualmente percorsi singoli o di gruppo e al costante monitoraggio.

Grazie a etika **50 persone con disabilità** stanno già realizzando questo grande passo, con risvolti importanti sul piano dell'autonomia e dell'autodeterminazione.

del **risparmio economico** (sconto del 20% il primo anno e del 10% dai successivi).

Con queste nuove adesioni il fondo sociale ha raggiunto la cifra record di **1.049.340 euro**, che saranno destinati ad incrementare i progetti di **abitare autonomo** a



# L'ASSISTENZA FISCALE 2020 PER I SOCI

È giunto ormai alla **dodicesima edizione** il servizio di assistenza fiscale a tariffa agevolata dedicato ai soci della Cassa.

Confermata anche per il 2020 la collaborazione con i Caf **Acli, Coldiretti, CGIL, Uil** e **CISL** di Rovereto. Il socio e il suo coniuge/ convivente potranno usufruire del servizio ad una tariffa agevolata di **15 euro per il socio e 25 euro per il coniuge/convi-**  
**vente**. L'importo andrà corrisposti direttamente all'operatore del Caf al termine dell'elaborazione della pratica, a seguito dell'emissione della fattura. La rimanenza verrà saldata dalla Cassa a fine servizio.

Nel corso del 2019 sono state elaborate oltre 2.000 pratiche in convenzione, con una spesa complessiva per la Cassa di circa 30.000 € e un risparmio medio per il socio di 45 €.

La convenzione con le Acli prevede la possibilità di effettuare la compilazione della dichiarazione presso le **filiali della Cassa ad Avio, Rivalta Veronese, Caprino Veronese, Bosco Chiesanuova, Isera, Folgaria e Lavarone**, oltre che presso il **Centro Servizi in via Sartori ad Ala**; gli operatori di **Coldiretti, CGIL, Uil** e **CISL** compileranno invece le pratiche direttamente **presso i propri uffici** (saranno pertan-

to i rispettivi uffici a contattare il socio per fissare il proprio appuntamento).

Per accedere al servizio, è sufficiente compilare e consegnare agli sportelli il **modulo di prenotazione** (disponibile anche nella sezione download del sito [www.crvallagarina.it](http://www.crvallagarina.it)) entro il **14 febbraio 2020**.

La **comunicazione dell'appuntamento** avverrà tramite **mail o sms** ai recapiti indicati sul modulo.

Ricordiamo che il rispetto delle preferenze indicate in termini di giorno ed orario sarà subordinato alla disponibilità del Caf e all'ordine di arrivo delle domande.



**MODULO DI ADESIONE AL SERVIZIO DI ASSISTENZA FISCALE 2020 - REDDITI 2019**

Cognome..... Nome.....

Data di nascita ..... Codice fiscale.....

Comune di residenza..... Indirizzo.....

CAP..... Provincia..... Telefono.....

Indirizzo email a cui verrà comunicato l'appuntamento.....

- SOCIO  
 CONIUGE/CONVIVENTE DEL SOCIO.....  
 FAMILIARE DEL SOCIO .....  
(servizio non in convenzione - tariffa CAF di riferimento)

**SERVIZIO PRENOTATO**

- Modello 730/2020 SINGOLO  
 Modello 730/2020 CONGIUNTO - Cognome ..... Nome.....  
(compilare con dati coniuge)      Data di nascita.....  
C.F. ....  
 Modello Unico 2020

**LUOGO DI EROGAZIONE DEL SERVIZIO**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Sede di Ala (operatore ACLI)                  | <input type="checkbox"/> Uffici ACLI di Rovereto |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Avio (operatore ACLI)              | <input type="checkbox"/> CAF COLDIRETTI          |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Rivalta V.se (operatore ACLI)      | <input type="checkbox"/> CAF UIL                 |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Caprino V.se (operatore ACLI)      | <input type="checkbox"/> CAF C.G.I.L.            |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Bosco Chiesanuova (operatore ACLI) | <input type="checkbox"/> CAF CISL                |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Folgaria (operatore ACLI)          |  |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Lavarone (operatore ACLI)          |  |
| <input type="checkbox"/> CASSA RURALE - Filiale di Isera (operatore ACLI)             |  |

**GIORNO SETTIMANALE E FASCIA ORARIA DI PREFERENZA**

LU	MA	ME	GIO	VE	08.00 10.00	10.00 12.00	14.00 16.00	16.00 18.00
----	----	----	-----	----	----------------	----------------	----------------	----------------

Le preferenze espresse relativamente a giorno settimanale e fascia oraria non sono da considerarsi vincolanti ai fini dell'assegnazione dell'appuntamento da parte della Cassa Rurale Vallagarina.

Data..... Firma richiedente .....

**Garanzia di Riservatezza.** Le informazioni che ci trasmetterà saranno gestite elettronicamente dalla Cassa Rurale Vallagarina e da ASSeT Vallagarina nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento (UE) 679/2016 sulla tutela dei dati personali. Potrà chiedere la rettifica o la cancellazione dei Suoi dati scrivendo a: Cassa Rurale Vallagarina - V.le Malfatti 2 - 38061 ALA.

**Modulo da consegnare agli sportelli della  
Cassa Rurale Vallagarina entro il 14 febbraio 2020**



# I GIOVANI SOCI IN VISITA AL BIRRIFICIO



Il malto, il luppolo, l'azione degli enzimi, i lieviti... I segreti di come produrre una **buona birra** sono stati illustrati lo scorso **11 ottobre** al Gruppo Giovani della Cassa Rurale Vallagarina da **Mattia Maimeri**, birraio e imprenditore titolare del **Birrificio Monte Baldo**. Un'attività d'eccellenza del territorio del Baldo Garda che porta nel comune di **Caprino Veronese** la **qualità** e la **passione** del trend dei microbirrifici artigianali che negli ultimi anni hanno visto una crescita esponenziale.

I nostri giovani soci hanno avuto l'opportunità di esaminare la zona produttiva del birrificio, seguita da una spiegazione delle diverse fasi di lavorazione della birra.

La visita si è poi conclusa con una **degustazione** guidata da Mattia e dalla compagna Natasha, i quali hanno illustrato ai partecipanti le peculiarità e le diverse tipologie delle birre prodotte dal birrificio. Gli ospiti hanno infine potuto approfittare della loro visita per acquistare alcuni tra gli ottimi

prodotti proposti, per poi fare ritorno a casa, soddisfatti e dissetati.



# I CINQUANT'ANNI DEI GIOVANI COOPERATORI TARENTINI

Nel 50° anniversario dell'associazione che funziona come una sorta di incubatore della nuova classe dirigente cooperativa, venerdì **8 novembre** nella **sala della Cooperazione** si è svolta l'assemblea ordinaria e, a seguire, la celebrazione "ufficiale" della ricorrenza.

Molti gli ospiti che si sono avvicendati sul palco e le testimonianze che hanno ricostruito una storia fatta di entusiasmo, condivisione e un impegno costante nella formazione delle nuove leve.

In apertura la presidente della Cooperazione Trentina **Marina Mattarei** aveva esortato i giovani ad essere *"rivoluzionari, nel senso letterale del termine"*, prendersi

responsabilità, osare e non avere paura di fare errori. Saluti istituzionali anche da parte del vicepresidente della Provincia **Mario Tonina** (*"da voi arriveranno stimoli importanti. Contiamo su di voi e vi accompagneremo in questo percorso di crescita"*), della presidente dell'Associazione Donne in Cooperazione **Nadia Martinelli** (*"collaboriamo attivamente con i giovani su molti progetti"*), e la vicesindaca di Trento **Maria Chiara Franzoia** (*"l'associazione è un patrimonio di cui godiamo tutti"*).

Il tema della **rete di collaborazione** ha fatto da sfondo all'intera serata, che si è conclusa con una tavola rotonda moderata dal sociologo **Flaviano Zandonai** centrata sulle sfide di un **futuro** che utilizza **tecnologie** come blockchain ma non rinuncia alla **relazione personale**, all'incontro e allo scambio di esperienze e buone pratiche. Puntando, sempre di più, sulla **formazione**.

L'associazione guarda avanti con il consueto entusiasmo: è in cantiere un confronto su soci consumatori e **biodiversità di impresa** nel commercio al **consumo**. Inoltre ha appena attivato una collaborazione con **Car Sharing** per il noleggio di autovetture a prezzi agevolati, oltre che con l'istituto di ricerca **Euricse** e con l'**area Formazione** della Federazione per altri progetti.

*"Il futuro si gioca su tre parole chiave - ha detto il presidente Riccadonna - rete, formazione, lavoro. Cerchiamo di declinarli in un supporto al ricambio generazionale delle cooperative, un rinvigorismento dell'identità cooperativa e una rappresentanza forte dei giovani all'interno di questo mondo. Il messaggio che esce da questa assemblea è la volontà di fare rete, soprattutto a livello nazionale, per permettere ai giovani di avere un ruolo all'interno dei vari panorami di rappresentanza di cui è ricco il mondo della cooperazione"*.





# L'EDIZIONE 2020 DELLE BORSE DI STUDIO

Ti sei appena **diplomato**? Ti sei **laureato**? Stai frequentando o pensi di iscriverti ad un **corso altamente specializzante** oppure hai intrapreso un percorso autonomo di **professionalizzazione successiva agli studi**?

Se la risposta ad una di queste domande è affermativa, potresti aggiudicarti una delle **121 borse di studio** del valore complessivo di € 56.100 che anche quest'anno la Cassa Rurale Vallagarina mette a disposizione tua e di tutti i ragazzi particolarmente meritevoli!

Confermata anche per il 2020 la possibilità di ottenere l'**integrazione di € 100** del valore della borsa di studio conseguita per gli studenti aggiudicatari che decidono, previa consulenza personalizzata, di aderire o integrare il loro **fondo pensione** aperto **Pensplan Plurifonds** con un versamento minimo di € 150.

Il bando del concorso è già disponibile agli **sportelli**, sul **sito** [www.crvallagarina.it](http://www.crvallagarina.it) e sulla pagina Facebook del gruppo **LINKontr@giovani**; i moduli di richiesta dovranno essere presentati - debi-

tamente compilati e firmati - entro e non oltre il **28 febbraio 2020**.

In occasione della consegna delle borse di studio, che si terrà come d'abitudine tra aprile e maggio, verrà assegnato un ulteriore riconoscimento speciale al vincitore della nuova edizione del **concorso** indetto dal gruppo **Linkontr@giovani**: per concorrere al premio sarà necessario inviare un proprio contributo (sotto forma di canzone, video o immagine) che abbia attinenza con il tema **"La sostenibilità nel territorio che ti circonda"**.

# CONCORSO A PREMI PAC NEF "IL RISPARMIO TI PREMIA"

Anche quest'anno Cassa Centrale Banca e NEF propongono il **concorso "Il risparmio ti premia"**, attivo dal **1° novembre 2019 al 31 marzo 2020**, per i sottoscrittori di PAC NEF. Filo conduttore di questa edizione è **l'eco sostenibilità**: tutti i **premi** in palio sono ecosostenibili e in ogni fase del concorso è stata posta grande attenzione alla **riduzione dell'uso di carta**. Sono previste **5 estrazioni mensili**, da dicembre ad aprile, e **una finale** ad aprile, con un super premio: un'auto elettrica BMW i3.

Possono partecipare alle estrazioni mensili i clienti maggiorenni che dal 1° novembre 2019 al 31 marzo 2020 **attivano un**

**IL RISPARMIO TI PREMIA**

Con il Piano di Accumulo **NEF** puoi vincere **splendidi premi ecosostenibili** DAL 1° NOVEMBRE 2019 AL 31 MARZO 2020

**1 ESTRAZIONE FINALE**  
BMW I3 ELETTRICA  
PIAGGIO MP3 300 trike  
WI-BIKE PIAGGIO

**5 ESTRAZIONI MENSILI**  
25 MONOPATTINI ELETTRICI RAZOR\*  
25 SOGGIORNI ECOSOSTENIBILI\*  
25 BORSONI DA VIAGGIO THULE\*\*

Concorso a premi valido dal 01/11/2019 al 31/03/2020, promosso da CASSA CENTRALE BANCA, CREDITO COOPERATIVO (Gruppo) S.p.A. - Associazione della Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo. Regolamento e condizioni di partecipazione sul sito [www.ilrisparmiotipremia.it](http://www.ilrisparmiotipremia.it). \* 25 soggiorni in strutture ricettive a basso impatto ambientale. \*\* 25 borsoni da viaggio ecologici. Per informazioni e iscrizioni: [www.ilrisparmiotipremia.it](http://www.ilrisparmiotipremia.it) o al numero verde 800 90 90 90. Il presente regolamento è soggetto a modifiche senza preavviso. NEF è un marchio del Gruppo Cassa Centrale Banca. NEF è un marchio del Gruppo Cassa Centrale Banca. NEF è un marchio del Gruppo Cassa Centrale Banca.

[www.ilrisparmiotipremia.it](http://www.ilrisparmiotipremia.it)

PAC NEF con rata mensile di almeno 50 euro, **incrementano** di almeno 50 euro al mese un PAC NEF già attivo o **riattivano** un PAC NEF sospeso incrementan-

do la rata mensile di almeno 50 euro. All'estrazione finale invece parteciperanno tutti i clienti maggiorenni che abbiano un PAC NEF attivo al 31 marzo 2020 con rata mensile di almeno 50 euro.

Da sottolineare che **ogni euro versato** in PAC NEF nel periodo di validità del concorso vale **un titolo di partecipazione**. Inoltre, coloro che si registrano in MyNEF nel portale [www.nef.lu](http://www.nef.lu), e archiviano on line tutta la documentazione, raddoppiano i titoli di partecipazione per le estrazioni mensili.

Per avere maggiori informazioni è possibile visitare il sito [www.ilrisparmiotipremia.it](http://www.ilrisparmiotipremia.it) o rivolgersi in **filiale**.



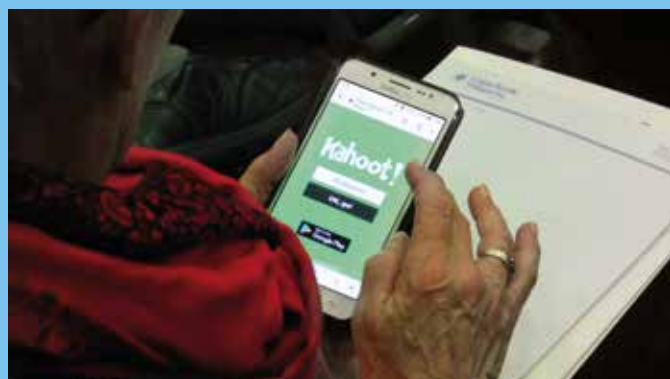
# I VALORI DELLA CASSA E IL MONDO DIGITALE

*“La tecnologia non è né buona né cattiva; non è neanche neutrale”.* Queste parole dello storico Melvin Kranzberg ben riassumono i contenuti della serata tenutasi lo scorso **15 novembre** nell’auditorium della sede di Ala sul tema **“Cassa Rurale e smartphone: le opportunità del mondo digitale”**. Un evento pensato per aiutare tutti gli utilizzatori a riconoscere vantaggi e pericoli legati all’innovazione nel mondo digitale e a scegliere esclusivamente strumenti tecnologici offerti da soggetti con una reputazione credibile. Il relatore **Francesco Crepez**, formatore e consulente di **Cassa Centrale Banca**, ha introdotto la serata con una panoramica dei servizi presenti sullo smartphone, sottolineando che al giorno d’oggi abbiamo tra le mani un dispositivo con le stesse potenzialità di un personal computer, diventato parte integrante della vita quotidiana.

La tecnologia sta cambiando le nostre abitudini anche per quanto riguarda l’**utilizzo di servizi bancari e finanziari** che tempo fa venivano offerti solamente presso le filiali. Applicazioni come **Nexipay** permettono di visualizzare in tempo reale il resoconto della propria carta di credito, **Bancomatpay** (in fase di definizione) consentirà a breve di inviare piccole somme di denaro ad amici e conoscenti direttamente tra telefonini, il servizio **Inbank planner** categorizza i dati relativi ad uscite e spese, permettendo all’utente di individuare i diversi ambiti in cui sono state sostenute. La tecnologia consente inoltre di **virtualizzare i dati della propria carta** ed autorizzare i **pagamenti tramite pin, impronta digitale o riconoscimento facciale**.

Oggi lo **sportello bancario** non è più l’unico canale utilizzato dalla clientela, ma viene sempre maggiormente **“integrato”** da canali come **Inbank** e **mobile banking**, ritenuti sicuri ed impiegati rispettivamente da un cliente su due (Inbank) e uno ogni tre (mobile banking).

Da qui la necessità di riconoscere i nostri **dati personali** come **“valori” da proteggere** e determinare in che termini e modalità usufruire di queste metodologie. Il suggerimento offerto da Crepez è quello di **distinguere il “my cash”** – l’insieme delle **operazioni** e dei **servizi digitali “di basso valore”** – dal **“my life”**, offerto invece dalla banca tradizionale. Quest’ultima



non offre solo una storia centenaria di credibilità, trasparenza e una presenza territoriale capillare, ma fornisce anche una **consulenza personale** basata su **competenze specifiche** tenendo conto delle esigenze e dei “sogni” del cliente, che si tratti dell’avviamento di un progetto, della custodia del patrimonio familiare o dell’assicurare un certo tenore di vita.

Questa esigenza è stata messa in risalto anche dal responsabile commerciale della Cassa, **Alberto Poli**, che ha evidenziato come la volontà sia sempre quella di privilegiare la **relazione con la clientela**, riservando lo spazio necessario per una consulenza personalizzata, stando ugualmente al passo con i tempi e invitando l’utente a crescere culturalmente sull’utilizzo degli strumenti digitali proposti, consigliandolo sulle scelte più sicure e affidabili da fare. Un sostegno apprezzato dalla clientela e dimostrato dai numeri: negli ultimi quattro anni c’è stato un incremento del **+58%** nelle **postazioni inbank attive**, percentuale che raggiunge il 52% per le app. Un supporto concreto, quindi, per il **“my cash”**, ma con la priorità di accompagnare singoli e famiglie nelle scelte più importanti, il **“my life”**, a consolidamento di un rapporto di fiducia che supera come valore ogni innovazione tecnologica.



# QUOTIDIANI: ABBONAMENTI SCONTATI PER SOCI E CLIENTI

Con la volontà di contribuire al miglioramento culturale delle comunità di riferimento la Cassa Rurale Vallagarina conferma l'offerta a favore dei soci e della clientela per dare la possibilità di abbonarsi ad un quotidiano locale, a prezzo agevolato. Il positivo riscontro ottenuto dalle **maggiori testate locali** della provincia di Trento e Verona ha permesso alla Cassa di offrire agli interessati varie tipologie di **abbonamento annuale**, per rispondere alle diverse

esigenze e abitudini dei lettori. Gli abbonamenti vengono proposti in formato **cartaceo - con consegna a domicilio o ritiro in edicola**, e in **abbonamento digitale**, caratterizzato positivamente dalla portabilità dell'informazione. Le nuove tariffe sono valide **dal 1° dicembre** e tutti i soci e clienti interessati possono aderirvi compilando il modulo di richiesta disponibile sul **sito Internet** della Cassa e agli **sportelli aziendali**. La proposta è fruibile per la **nuova attivazione**, ma anche per il

Accanto a tale iniziativa promossa direttamente dalla Cassa, le **Casse Rurali Trentine** offrono da tempo ai propri Soci e clienti l'opportunità di sottoscrivere gli abbonamenti alle **riviste edita da Mondadori con sconti fino all'80%**. L'elenco delle riviste "convenzionate" è disponibile agli sportelli della Cassa e su [www.abbonamenti.it/casserurali](http://www.abbonamenti.it/casserurali); per attivare l'abbonamento è sufficiente compilare l'apposito modulo e consegnarlo in Cassa Rurale, o seguire la procedura web.



**rinnovo** del proprio abbonamento già in essere. La Cassa si occuperà direttamente di raccogliere le sottoscrizioni, effettuando il pagamento dell'abbonamento e inviando alla testata prescelta i documenti necessari all'attivazione. Riportiamo di seguito la proposta dedicata a soci e clienti della Cassa, rimandando alla modulistica per il dettaglio di caratteristiche e condizioni delle diverse testate e tipologie di abbonamento.

FORMULA ABBONAMENTO	L'Arena offerta valida fino al 31/12/20	l'Adige / TRENTINO offerta valida fino al 30/09/20
POSTALE		5 gg € 251,10 6 gg € 269,10
RITIRO IN EDICOLA	7 gg € 280 6 gg € 255 5 gg € 230	5 gg € 251,10 6 gg € 269,10
DIGITALE	7 gg pc, tablet e Smartphone	7 gg pc + mobile small (un browser internet + 1 dispositivo mobile Apple o Android)
	Annuale € 151,99 Semestrale € 83,99	Annuale € 179,10

Prezzi riservati a soci e clienti della Cassa Rurale Vallagarina per nuovi abbonamenti e rinnovi. Per usufruire dell'offerta è necessario rivolgersi agli sportelli della Cassa.

*È possibile pagare l'abbonamento a mezzo RID/SDD.  
Per gli abbonamenti alle testate l'Adige e Trentino è previsto un preavviso di 4 settimane per la disdetta.*



A cura dell'Ufficio Comunicazione e Relazioni Esterne di Cassa Centrale Banca

## È nata Allitude

*La nuova realtà  
di servizi informatici e bancari di CCB*

Cassa Centrale Banca ha confermato positivamente il rispetto dei tempi nella **riorganizzazione industriale** prevista dal **Progetto MOG (Macchina Operativa di Gruppo)** che intende ridisegnare l'architettura societaria nel suo complesso. L'obiettivo, fissato al 2020, è quello di arrivare ad un'**unica Società di servizi informatici e bancari** di riferimento, in linea anche con le aspettative della Vigilanza Europea ed Italiana. In questi ultimi mesi tutte le 8 Società coinvolte hanno lavorato intensamente insieme a Cassa Centrale per mantenere le tempistiche prefissate. La loro inte-

grazione sta procedendo in linea con gli obiettivi e le scadenze stabilite, che prevedono l'avvio

*“una nuova realtà,  
legata alle radici  
storiche di ognuna  
delle società partecipi,  
ma proiettata  
verso il futuro”*

della nuova realtà dal **1° gennaio**, integrando da subito **Phoenix Informatica Bancaria**, **Servizi Bancari Associati (SBA)**, **Servizi Informatici Bancari Trentini (SIBT)**, **Informatica Bancaria**

**Finanziaria (IBFin)**, **Informatica Bancaria Trentina (IBT)** e **Centro Servizi Direzionali (CSD)**, e, nel corso del primo semestre 2020, anche **Bologna Servizi Bancari (BSB)** e **Cesve**.

L'operazione ha posto l'esigenza di dare vita ad una **nuova identità**, che fosse in grado di rappresentare la **nuova realtà**, legata alle **radici storiche** di ognuna delle società partecipi, ma proiettata verso il **futuro**.

*“Servono una visione e obiettivi chiari – aveva dichiarato il Presidente **Giorgio Fracalossi** in occasione del lancio del progetto – per guardare al futuro con coraggio e determinazione. Ciò significa dover*



prendere decisioni importanti e responsabili, che assicurino prospettive di **efficienza e competitività** al Gruppo e di conseguenza un beneficio a **vantaggio** di tutte le banche affiliate, che sono e rimarranno al centro del nostro progetto.”

Da sottolineare che l’offerta di sistemi informativi efficienti e di servizi all’avanguardia ha permesso a Cassa Centrale di allacciare rapporti strategici e commerciali anche fuori dal credito cooperativo. Rapporti che è intenzione del Gruppo coltivare e intensificare.

“Questa riorganizzazione è una sfida che ci proietta verso il **futuro** – ha dichiarato l’Amministratore Delegato **Mario Sartori** – Con il contributo di tutti, saremo in grado di raggiungere fondamentali e importanti obiettivi.”

#### Il marchio societario

Il nuovo nome e il nuovo marchio Allitude manifestano l’inizio di un nuovo percorso, che rappresenta al contempo l’idea di continuità delle attitudini all’**efficienza**, all’**impegno personale** e alla **professionalità**.



Agire come una squadra, forza tecnologica e competenze integrate sono i concetti alla base del nuovo nome **Allitude: ALL** richiama l’agire come una **squadra al servizio di tutte le banche, IT** fa riferimento all’essere **italiani** e alla **forza tecnologica** che contraddistinguerà la nuova società, **TU** al parlarsi in modo chiaro e **diretto**. In definitiva, **ALLITUDE** sintetizza l’atteggiamento o la disposizione che rende possibile affrontare con sicurezza l’evoluzione tecnologica bancaria: l’attitudine di una nuova realtà nata dall’unione di più società specializzate in servizi IT e amministrativi bancari.

“Allitude sarà strutturata in **due macro aree**” – ha affermato **Manuele Margini**, Chief Operation Officer del Gruppo Cassa Centrale – “dedicate ai **servizi tecnologici** e ai **servizi bancari**. Attraverso la nuova organizzazione, saremo in grado di migliorare l’efficienza, semplificando la governance, ottimizzando gli investimenti a livello di Gruppo e costituendo poli specialistici, anche territoriali. Obiettivo altrettanto importante è rappresentato dal miglioramento ulteriore della qualità dei servizi alle banche e ai clienti finali.”

Le Società del Gruppo Bancario Cassa Centrale Banca nell’ambito dei servizi ICT e back office negli



ultimi vent’anni hanno fornito sistemi informativi efficienti e servizi all’avanguardia, garantendo sempre qualità ed innovazione, ad **oltre 150 tra BCC, Casse Rurali, Raika, Popolari, Casse di Risparmio e banche Spa**.

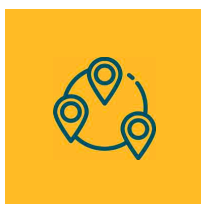
La nuova realtà conterà **640 dipendenti** in tutta Italia, e offrirà prodotti e servizi alle Banche di riferimento con numeri di elevato standing: 65 mila POS, oltre 3 mila ATM e 18 mila postazioni lavoro in gestione, un milione e mezzo di clienti di internet banking e un fatturato di oltre 160 milioni (dati aggregati, relativi ai bilanci 2018 delle 8 Società). ■

## GRUPPO CASSA CENTRALE

Il primo Gruppo Bancario Cooperativo Italiano



**84**  
Banche



**Più di 1.500**  
Sportelli



**Più di 500.000**  
Soci



**17,9 %**  
CET 1  
(31/12/2018)

## ASSEt E VELLUTAI IN VISITA AL CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO

Le associazioni ASSEt e Vellutai Città di Ala, in collaborazione con la Cassa, hanno organizzato per i propri soci una visita guidata al Castello del Buonconsiglio e alla **mostra temporanea "Fili d'oro e dipinti di seta"**: un'opportunità per conoscere meglio una delle tante bellezze presenti sul nostro territorio. Un tuffo nella storia di epoche diverse alla scoperta di meravigliosi affreschi medievali e rinascimentali e manufatti tessili in velluto con ricchi ricami in seta e oro, prodotti tra la seconda metà del XV secolo e primi decenni del XVI secolo in Italia e nel Nord Europa. Una cinquantina i partecipanti che hanno potuto ammirare gli affreschi del Maestro Venceslao nel meraviglioso **"Ciclo dei Mesi" di Torre Aquila** - i dipinti di artisti rinascimentali in alcune zone del Castello e del Magno Palazzo - ascoltando la storia del Castello e delle importanti personalità che ci hanno vissuto, ma soprattutto addentrandosi in un settore artistico apparentemente di nicchia. Hanno scoperto un universo affascinante, in cui si comprendono i rapporti tra manifatture e grandi artisti e le dinamiche commerciali della società dell'epoca, davanti al quale è impossibile non stupirsi notando la maestria e l'eleganza dei tessuti sapientemente ricamati. Tra i capolavori in velluto dai ricchi ricami in seta e oro è stato esposto il preziosissimo **parato di papa Niccolò V** proveniente dal Museo del Bargello, commissionato nel 1450 dalla città di Siena e donato al pontefice in occasione della canonizzazione di San Bernardino. Questi lussuosi tessuti venivano creati per una committenza religiosa e laica; oggi rappresentano una produzione di opere considerata preziosa per comprendere l'elevato livello raggiunto dalle botteghe di tessitori e ricamatori.

Con un maggiore bagaglio di conoscenze e con l'immagine di queste bellezze artistiche si è concluso questo particolare pomeriggio autunnale.



## UN MANIERO TRA I VIGNETI – CASTEL NOARNA

Da antica fortificazione e teatro di scontri e storie leggendarie a residenza signorile ad una meravigliosa struttura che ospita un'azienda agricola vitivinicola indirizzata alla produzione di vini biologici: stiamo parlando di Castel Noarna, **l'imponente maniero** che domina la Vallagarina.

Qui, venerdì **30 agosto**, i soci di ASSEt hanno potuto ascoltare l'affascinante storia di questo castello incastonato nel paesaggio montano e attorniato da vigneti, ammirarne i bellissimi affreschi e degustare i vini biologici prodotti dalla cantina. Ad accogliere ed accompagnare il gruppo è stato uno dei padroni di casa, membro della **famiglia Zani**, che acquistò il castello nel 1974 pensando in un primo momento di farne un albergo, ma optando poi per la realizzazione di un'**azienda agricola**. La storia di quest'antica fortificazione attraversa molti secoli: risale infatti all'epoca romana. In epoca medievale è divenuta feudo della **famiglia Castelnuovo** e successivamente proprietà dei **Castelbarco**, una delle famiglie più importanti del Principato di Trento. Nel 1486 passò alla famiglia **Lodron**, che trasformò il castello da fortificazione prettamente difensiva in una dimora nobile, costruendo nuovi settori residenziali e abbellendola con decorazioni pittoriche. Tra gli avvenimenti che l'hanno reso più noto e che continuano a impressionare i visitatori vi è il **processo alle streghe** che tra il 1646 e il 1647 vide coinvolte alcune donne del territorio accusate di stregoneria.

Immersi in questo particolare contesto i nostri soci sono stati sapientemente guidati nella degustazione di alcuni **vini biologici** da un enologo della cantina che ha spiegato le tecniche di coltivazione e il processo di trasformazione dell'uva. Tra storia ed enologia quest'uscita ha fatto scoprire uno dei tanti tesori presenti sul territorio dove opera la nostra Cassa Rurale Vallagarina, ricordando che uno degli scopi sociali di ASSEt è proprio quello di far conoscere questo territorio a tutti i soci, fortificandone il legame.



## MILANO E LEONARDO DA VINCI

Sabato 5 ottobre una cinquantina di soci di ASSET hanno ripercorso le tracce di Leonardo da Vinci nella città sforzesca a distanza di 500 anni dalla sua morte. Molte le opere e i segni che il grande maestro ha lasciato ai posteri a Milano. Fu qui infatti che Leonardo ebbe modo di esprimere tutto il suo genio e che avvenne la sua maturazione come uomo e come artista, presso la **Corte sforzesca**. Una corte splendida con un duca - Ludovico il Moro - potente e ambizioso, che seppe stimolare l'ingegno di Leonardo. Per il Moro e per il Ducato, Leonardo si applicò su più fronti, seguendo i suoi mille interessi, sperimentando nei campi dell'arte e della scienza, creando opere immortali, perseguendo sogni meravigliosi e inventando progetti avveniristici. Chiaramente in una giornata sarebbe stato impossibile visitare tutto, quindi si è optato per un **percorso guidato in città**, nei luoghi chiave di Leonardo, arrivando poi al cuore della sua attività presso il Castello Sforzesco, dove si è potuto ammirare il **magnifico dipinto nella Sala delle Asse**, riaperta al pubblico dopo un lungo restauro, proprio il 2 maggio 2019, a 500 anni esatti dalla morte dell'artista ad Amboise. Qui

la natura si rivela splendida e rigogliosa nel pergolato fatto di piante di gelso (*Morus*), che si sviluppa sulle pareti e sulla volta, che avvolge e stupisce. Per apprezzare al meglio il dipinto un'installazione multimediale, proiettata nella sala, guida nella lettura della grandiosa opera ideata per celebrare Ludovico il Moro. Mentre, grazie ad una tribuna, si può ammirare da vicino l'incredibile monocromo con radici e pietre restaurato per l'occasione e le tracce di disegni preparatori emersi durante la rimozione degli strati di scialbo dalle pareti: sfondi paesaggistici, tronchi, rami.

Stupore e meraviglia hanno caratterizzato questa giornata, all'insegna della scoperta del genio leonardesco, che è stato sapientemente raccontato nel pomeriggio da guide esperte anche al **Museo Leonardo 3**, presso la famo-

sa Galleria Vittorio Emanuele, a due passi dal Duomo: una mostra imperdibile che consente di scoprire il vero Leonardo da Vinci artista e inventore, grazie a ricostruzioni inedite delle sue macchine e restauri dei suoi dipinti in anteprima mondiale. Al *Sottomarino meccanico*, la *Macchina del tempo*, la *Libellula meccanica*, la *Macchina volante di Milano* si affiancano il restauro digitale dell'*Ultima Cena* e la ricostruzione del *Monumento Sforza*: sono alcuni degli esempi presenti in questa mostra innovativa non solo nei contenuti, ma anche nelle modalità di fruizione. Non è mancata qualche ora di tempo libero per poter godere la vitalità e la bellezza di Milano, ricca di stimoli e meraviglie che tutti hanno ammirato con piacere.



## ROBERTO BOLLE & FRIENDS

In una calda serata d'estate caratterizzata da una suggestiva eclissi lunare, proprio dietro al palco, a far da sfondo all'Arena di Verona, i Soci di ASSEt si sono goduti lo spettacolo di "Roberto Bolle & Friends".

Dopo i tre rintocchi di gong che hanno annunciato l'inizio dello spettacolo si sono aperte le danze con l'uscita di Roberto Bolle sulle note di Seven Nation Army di The White Stripes, un modo per l'étoile di caricarsi ed entrare subito in un'atmosfera di festa, facendo capire che la danza classica si può benissimo interfacciare con la musica contemporanea.

*"Sono quasi 20 anni che ho iniziato con il mio progetto di portare la danza a tutti"* – dice in un'intervista pochi giorni prima di esibirsi Roberto Bolle, Principal Dancer dell'American Ballet Theatre di New York, che è partito dai piccoli teatri, per passare ai Forum e alle Arene, per arrivare a quella di Verona, una dei luoghi simbolo del patrimonio artistico italiano. Ad attenderlo **13 mila** persone accorse nella città di Romeo e Giulietta da tutta Italia e non solo. Merito sicuramente del suo talento ma anche del suo modo di fare, e della sua capacità nell'esprimersi con la danza attraverso un repertorio classico con coreografie moderne e contemporanee; abbinamenti capaci di coinvolgere un **pubblico ampio ed eterogeneo**.

Sul palco non solo Bolle ma anche artisti internazionali in un cast stellare. Tra loro i primi ballerini del Teatro alla Scala di Milano Nicoletta Manni e Timofej Andrijashenko in un'esibizione impeccabile del virtuosistico "Gran Pas Classique", e Maia Makhateli, una Kitri incantevole nel pas de deux del III atto di Don Chisciotte per temperamento e tecnica forte e raffinata. Si susseguono tanti altri volti noti della danza internazionale su capolavori come "In the middle somewhat elevated" di William Forsythe insieme con Bach Duet, "Opus 100" di John Neumeier e "Serenata" di Mauro Bigonzetti, oltre a "Les Bourgeois", pezzo firmato da Ben Van Cauwenbergh capace di mettere in risalto il talento acrobatico di Daniil Simkin, e il neo-classico "Soirées Musicales" di Helgi Tomasson.

Bolle ha saputo tenere alto il livello di concentrazione dei suoi spettatori fino alla fine della serata dove ha stupito danzando sul **raggio laser di Waves**, un'innovativa coreografia con la quale ha voluto dimostrare che la danza classica può evolversi e guardare al futuro.



## SULLE TRACCE DELLA STORIA: FORTEZZA E BOLZANO

Le associazioni **ASSEt** e **Memores**, in collaborazione con la Cassa Rurale Vallagarina, hanno organizzato un'uscita per i propri soci alla scoperta di due opere importanti presenti in Alto Adige: il forte di Fortezza e il monumento della Vittoria a Bolzano. La proposta ha riscosso da subito un grande interesse e una cinquantina di partecipanti hanno trascorso una giornata davvero particolare, immersi nella storia e nell'architettura.

Condotti da guide esperte hanno ammirato l'**imponente forte**, realizzato nel XIX secolo dall'**Imperatore Ferdinando I d'Austria** come importante punto di controllo e collegamento tra nord e sud, costruito per resistere a qualsiasi occupazione e comunque mai attaccato. Il Baluardo, chiamato così dall'imperatore Francesco I, copre una superficie di circa 65.000 m<sup>2</sup> e rappresenta un vero esempio di ingegneria civile. Nonostante la sua posizione strategica e la dimensione impressionante, la Fortezza non è mai stata completata; in passato è stata usata per la maggior parte come polveriera e non fu mai teatro di scontri o di battaglie.



Nel pomeriggio si è svolta la visita al **Monumento della Vittoria** a Bolzano, oggetto e **luogo di scontro e dibattito** per più di mezzo secolo: è uno dei simboli più forti dell'epoca fascista presenti a Bolzano. Fu progettato dall'architetto Marcello Piacentini ed edificato tra il 1926 e il 1928 in onore della vittoria dell'Italia contro l'Austria-Ungheria nella Prima Guerra Mondiale. Nel 2012 si è deciso di aprire al pubblico il Monumento, rimasto inaccessibile per decenni, e di creare nella cripta e nei vani ad essa adiacenti un percorso dedicato alla comprensione della storia recente, risolvendo così il problema di un'eredità ingombrante; in tal modo si è liberato dall'ideologia un luogo che creava continua tensione tra frange della popolazione locale, trasformandolo con spirito europeo in luogo della storia. Oggi ospita il percorso espositivo **"BZ '18-'45. Un monumento, una città, due dittature"**. Nel successivo tempo libero i partecipanti hanno avuto la possibilità di ammirare la bella città di Bolzano o visitare altre mostre.

## PARLARE IN PUBBLICO!

Al solo pensiero di parlare in pubblico ti tremano le gambe?

O sei già abituato e vuoi semplicemente migliorare le tue performance?

Affrontare un uditorio con tranquillità è fondamentale per far fronte anche alle esigenze professionali più semplici, dalla presentazione di un progetto ad una banale discussione tra colleghi, così come a casa, nella vita privata, esprimersi nel modo giusto è importante per raggiungere gli obiettivi prefissati.

Lunedì **25 novembre** presso la Sala della Cooperazione del Comune di **Isera Andrea Ciresa**, formatore in comunicazione efficace, scienza del sé e scienza della felicità, ci ha illustrato i principi fondamentali della comunicazione in pubblico, dandoci consigli su come gestire al meglio il proprio stato emotivo e come mantenere viva l'attenzione di chi ci sta ascoltando, con tanti esempi pratici e facili da ricordare!

Molto attivi e partecipativi i soci di ASSET che hanno trovato questo incontro un'occasione per lavorare su sé stessi e per riscoprire le proprie potenzialità imparando nuovi metodi efficaci di comunicazione.



Sono previste altre serate, con tematiche diverse in altre zone di operatività della Cassa Rurale: un'occasione per chi ha partecipato di spostarsi e conoscere altri territori.

LUNEDÌ 27 GENNAIO 2020 A BOSCO CHIESANUOVA  
"Il 2020 che vorrei"

LUNEDÌ 24 FEBBRAIO 2020 A FOLGARIA  
"Giorni felici"

*Le serate sono riservate ai Soci di ASSET Vallagarina e prevedono l'iscrizione obbligatoria.*

# NON SEI ANCORA SOCIO ASSET?



Richiedi il modulo in segreteria  
(filiale di Avio) o scrivi all'indirizzo  
[info@assetvallagarina.it](mailto:info@assetvallagarina.it)

È GRATUITO PER TUTTI I SOCI DELLA CASSA  
E DELLE COOPERATIVE CONVENZIONATE!



SEGUI ASSET  
SU FACEBOOK



## AD ALA SONO NATI NUOVI LEGAMI!

Non poteva essere più azzeccato il nome del “**progetto Legami – Handmade**”, gestito dalla **Cooperativa Gruppo 78** ad Ala, che ha già coinvolto oltre duecento persone, con un riscontro superiore alle attese. Tutto è partito dalla presentazione del progetto ad un bando provinciale da parte del Servizio Socio Assistenziale della Comunità della Vallagarina. Lo scopo dell’azione era “**fare un lavoro di comunità**” per coinvolgere **associazioni e famiglie** (alcune delle quali indicate dai Servizi Sociali) e dar vita a nuove attività in luoghi di aggregazione diversi. Non era facile. La Cooperativa Sociale Gruppo 78 ha individuato dieci famiglie con l’intento di inserirle maggiormente nella comunità attraverso percorsi di cittadinanza attiva e nel mentre ha contattato le associazioni per costruire insieme premesse per sostenere un approccio territoriale di accoglienza a tutto tondo.

Diverse le **attività** messe in campo nel corso del **2019**: il percorso di **formazione con Mauro Neri** (scrittore per l’infanzia e l’adolescenza) condotto in collaborazione con l’**Istituto Comprensivo Bresciani** e la **biblioteca**; i sabati di **giochi da tavolo** presso la **Biblioteca** comunale; la presentazione del **Musical “Gli Aristogatti”** al Teatro Sartori; la partecipazione alla **Festa Interculturale**; la **formazione sulla genitorialità**; l’organizzazione di due iniziative legate allo **sport** per la **Settimana dell’Accoglienza** che hanno visto la partecipazione anche di un ospite d’onore, il Capitano dell’Aquila Basket; i pomeriggi di “**Aiuto Compiti**”, appuntamenti iniziati in estate e proseguiti all’interno dello spazio della Piazzetta.

Ma per qualificare i risultati si vorrebbe andare oltre. Le realtà associative, grazie a Legami, si sono “**legate in cordata**” e hanno formalizzato una richiesta comune - quella di una sede - all’**Amministrazione comunale**, che si è impegnata non solo a mettere a disposizione delle associazioni la ex canonica una volta ristrutturata, ma anche a continuare a sedersi attorno un tavolo per la co-progettazione. Un luogo comune che si vuole co-gestito e rispetto al quale Legami svolge una regia.

I nodi intessuti sono saldi. Da questi Legami nascono esperienze generative. Ad esempio quella nata dal legame fra la Cooperativa Gruppo 78 e l’**Associazione Infiorescenze** da cui si è sviluppato il **Progetto “La Piazzetta”**, che prevede la sperimentazione di uno spazio culturale di comunità. La Piazzetta trova sede in un immobile vuoto del centro storico di Ala, uno spazio aperto, di co-progettazione, aperto soprattutto all’immaginazione, alla creazione, all’apprendimento, alla conoscenza, al futuro. Molteplici le iniziative: dalle domeniche creative all’aiuto compito, dalle mostre agli appuntamenti culturali e musicali, fino al bookcrossing con la collaborazione della Biblioteca di Ala. Grazie alla convergenza con Arci Avio-Ala vi è stato un arricchimento delle proposte con corsi di inglese, disegno e appuntamenti sui temi di attualità. Altra opportunità sarà quella del percorso formativo “Ala in Azione”, finalizzato a rinforzare le competenze attinenti alla Cittadinanza Attiva, ai Beni Comuni e alla Rigenerazione Urbana.



## AGRIFEST: SAPORI E PROFUMI D'AUTUNNO

Si è svolta il 9 e 10 novembre, presso la tensostruttura di Avio, la **quarta edizione** di Agrifest, la consueta festa di fine stagione del raccolto e dell'alpeggio ideata dal **Comune di Avio** e resa possibile grazie al sostegno offerto da molti volontari, associazioni del territorio ed aziende agricole locali. Presenti con i loro stand anche le **cooperative della zona**: il Caseificio Sociale di Sabbionara, la Cantina Sociale Viticoltori in Avio, la Sav e la Cassa Rurale.

Moltissimi i visitatori che accorrono ogni anno per vivere un'esperienza resa speciale grazie alla presenza di diversi componenti, ben armonizzati tra loro: esposizione di mezzi agricoli ed attrezzi, degustazioni, dimostrazioni pratiche di mungitura e produzione di prodotti caseari, aree giochi per i più piccoli (ai quali è stata offerta la possibilità di fare una breve passeggiata in sella a dei cavalli e dei simpatici percorsi a bordo dei mini trattori a pedale). Insomma, una due-giorni **all'insegna dei valori più semplici**, che permette alle famiglie di stare insieme circondate da un ambiente naturale, dai profumi della terra, dagli animali, imparando così a conoscere ed apprezzare maggiormente il duro lavoro e le preziose abilità degli allevatori e dei produttori del territorio.



## A ISERA UNA FAMIGLIA COOPERATIVA TUTTA NUOVA!

Si è trattata di una vera e propria **festa di comunità** quella che si è svolta domenica **6 ottobre**, in occasione dell'**inaugurazione** della rinnovata Famiglia Cooperativa di Isera. Una ristrutturazione ben riuscita, con allestimenti moderni e **attrezzature a maggiori efficienza e risparmio energetico**, che rendono il punto vendita maggiormente accogliente e al tempo stesso funzionale. Il rinnovo è stato anche l'occasione per ricavare uno spazio da dedicare in misura completa ai **prodotti locali**.

Dopo la benedizione da parte di don Ernesto Villa e il ricordo di don Lorenzo Guetti, padre della Cooperazione, la mattinata è proseguita con il taglio del nastro e la visita dei nuovi interni da parte di tutti i presenti.

Oltre ad essere un'attività apprezzata per il connubio di qualità e servizi offerti, il negozio rappresenta da anni un **punto di incontro** per gli abitanti di Isera, ai quali non sono passati inosservati gli sforzi profusi per mantenerlo aperto al pubblico nonostante i "lavori in corso". Non solo: a fare la differenza e ad essere tenuta in grande stima è l'atmosfera familiare che si respira all'interno delle mura del punto vendita, cosa che rafforza ancora maggiormente i legami con la comunità.



Alla cerimonia erano presenti, oltre ai dipendenti, al **direttore Carollo**, all'intero consiglio di amministrazione e allo storico **presidente Bruno Spagnolli**, anche i presidenti delle famiglie cooperative lagarine, il consorzio Sait nella figura di **Nicola Dallapè**, il sindaco di Isera **Rigotti** e **Walter Facchinelli**, vicepresidente della Federazione per il Consumo, insieme ad altri esponenti della Federazione.

## ASSOCIAZIONI E FISCALITÀ: LE DOMANDE PIÙ FREQUENTI

di Franca Della Pietra

*Entro quale termine un'associazione deve adeguare il proprio statuto, alle norme di cui al D. Lgs. 117/2017, (Codice del Terzo Settore) per essere iscritta nel Registro Unico del Terzo Settore?*

La legge di conversione del decreto Crescita (D.L. 34/2019) ha previsto la **proroga al 30.06.2020** per l'adeguamento degli statuti alle norme di cui al D. Lgs. 117/2017 con procedura semplificata (assemblea ordinaria), con riferimento alle Organizzazioni di Volontariato, Associazioni di Promozione Sociale e Onlus iscritte all'anagrafe provinciale o regionale. In attesa dell'attivazione del Registro Unico Nazionale del Terzo Settore, l'adeguamento è la condizione necessaria per applicare le norme previgenti e continuare ad usufruire del regime fiscale agevolato, previsto per le suddette tipologie di enti.

*Il regime fiscale agevolato previsto dalla legge 398/91 è ancora in vigore?*

Il Codice del Terzo settore ha stabilito che la Legge 398/1991 **non è applicabile agli enti del Terzo settore** (art.89, c.1, lett. c); inoltre ha abrogato (art.102 co 2 lett. e e f) le disposizioni che prevedevano l'applicazione di tale regime anche alle **bande**, ai **cori**, alle **filodrammatiche**, alle **associazioni di musica e danza popolare** oltre che alle **pro-loco** e in generale alle **associazioni senza scopo di lucro** (art.9-bis del Decreto Legge 417/1991).

Il suddetto regime sarà abolito definitivamente a decorrere dall'anno successivo all'autorizzazione della Commissione europea e all'istituzione del Registro Unico del Terzo Settore. Si presume dal primo gennaio 2021.

*Un'associazione in regime fiscale agevolato, previsto dalla Legge 398/91, è obbligata ad emettere fatture elettroniche?*

**L'Associazione che applica il regime fiscale agevolato previsto dalla legge 398/91 non è obbligata ad emettere e/o ricevere fatture elettroniche (rimane l'obbligo di emettere fattura nei confronti della Pubblica Amministrazione), a condizione che i proventi annui riscossi siano inferiori ad euro 65.000,00;** potrà, tuttavia, ricevere le fatture con modalità elettronica, utilizzando il software dell'Agenzia delle Entrate o altri software disponibili per importarle e conservarle. Pertanto l'Associazione, se rispetta i requisiti sopra indicati, potrà inviare ai propri clienti e ricevere dai propri fornitori le fatture in formato cartaceo, anche sulla PEC, in quanto ciò non comporta l'obbligo di conservazione (FAQ dell'Agenzia delle Entrate in risposta al quesito 3.6).

*Un'associazione culturale realizza degli spettacoli a pagamento. Quale aliquota Iva deve applicare?*

La realizzazione di spettacoli a pagamento comporta il rilascio di biglietti di ingresso, con l'applicazione dell'**aliquota Iva agevolata del 10%** nelle fattispecie previste dall'art. 74-quater D.P.R. 633/72 "spettacoli teatrali di qualsiasi tipo, compresi opere liriche, balletto, prosa, operetta, commedia musicale, rivista; concerti vocali e strumentali; attività circensi e dello spettacolo viaggiante, spettacoli di burattini e marionette ovunque tenuti." Laddove, invece, la realizzazione di uno spettacolo contempli **tre soggetti** e quindi il corrispettivo non sia pagato direttamente all'associazione che mette in scena l'evento, ma ad un "organizzatore", il produttore emetterà la fattura nei confronti dell'organizzatore applicando **l'aliquota del 22%**.



**Dott.ssa Franca Della Pietra**

(nella foto la terza da sinistra)

Dottore Commercialista e Revisore Legale dei Conti con studio a Trento. Collabora da anni con la Cassa nella prima consulenza gestionale, civile e fiscale alle associazioni. Il servizio è offerto su appuntamento, e in forma generica e informativa nel corso dell'incontro annuo con le associazioni.





## DONAZIONI ED EREDITÀ: LESIONE DELLA RISERVA

di Carlo Chelodi

Il tema del **passaggio generazionale dei beni** all'interno di una famiglia è sempre di grande attualità, sia nel caso di trasferimento dei beni per atto fra vivi che mortis causa. Pertanto, è fondamentale per chiunque intenda trasferire i propri beni, disporre consapevolmente del proprio patrimonio secondo le regole previste dalla legge, conoscendo i rapporti tra la disposizione dei beni per donazione e la successiva devoluzione ereditaria.

### *Quali conseguenze può avere una donazione sulla futura successione?*

Secondo l'art. 769 c.c., la donazione è un contratto con il quale un soggetto, per spirito di liberalità (e quindi senza corrispettivo), arricchisce un altro soggetto disponendo in suo favore un suo diritto o assumendo verso lo stesso un'obbligazione. Le **donazioni fatte in vita** dal *de cuius* (e cioè dal soggetto della cui eredità si tratta), possono comportare, nel successivo momento dell'apertura della successione, una **lesione dei diritti** degli eredi necessari (i legittimari). Se infatti un soggetto muore lasciando coniuge, discendenti o ascendenti, a questi è riservata una quota dell'eredità, detta quota di legittima (o riserva). Tale porzione dell'asse ereditario spetta ai legittimari anche contro la volontà del defunto e, quindi, non può essere lesa, né da disposizioni testamentarie né da eventuali donazioni fatte in vita.

Per fare un esempio al coniuge superstite, oltre al diritto di abitazione sulla casa familiare ed all'uso dei mobili ivi contenuti, è riservata la metà del patrimonio del *de cuius*, quota ridotta ad un terzo o ad un quarto se questi concorre rispettivamente con uno o con più figli. Ai figli (o, eventualmente, ai loro discendenti), invece, sono riservati, a seconda che essi siano uno o più di uno, rispettivamente un mezzo o due terzi del patrimonio.

### *Cosa può fare (e quando) l'erede necessario che non si veda assegnata la sua piena quota di legittima?*

La donazione effettuata in vita dal *de cuius*, anche se lesiva dei diritti di un legittimario (l'erede necessario), è un atto valido ed efficace.

Solo in seguito all'apertura della successione, e cioè con la morte del donante, il legittimario che si ritenga lesa nei propri diritti successori può quindi agire in giudizio per ottenere la quota di eredità che la legge gli garantisce, sperando l'**azione di riduzione**, il cui termine di prescrizione è di dieci anni dalla morte del donante.

Mentre il donante è in vita, invece, non è possibile tutelare la futura quota di legittima, salvo il caso particolare dell'atto di **opposizione stragiudiziale alla donazione**, previsto per le donazioni di beni immobili.

Un esempio pratico può forse chiarire meglio i concetti sin qui espressi: mentre è in vita Tizio, vedovo e padre di due figli (Caio e Sempronio), dona la casa di famiglia all'amica (Mevia). Nel proprio testamento Tizio dispone di tutti i beni residui, nominando erede universale Caio e tralasciando totalmente Sempronio. Quali possibilità di tutela, quindi, per Sempronio, figlio escluso dalla successione ereditaria? Egli potrà agire con azione di riduzione nei confronti del fratello Caio (per la riduzione delle disposizioni testamentarie lesive) e di Mevia (per la riduzione della donazione) al fine di ottenere la propria quota di legittima: questo l'ordine delle riduzioni imposto dalla legge. Anteriormente all'esperimento dell'azione di riduzione, il legittimario dovrà comunque effettuare la "collazione" (che consiste nell'imputare alla propria quota di legittima le eventuali donazioni che a sua volta abbia ricevuto da parte del defunto), a meno che il *de cuius* non lo abbia dispensato espressamente dal farlo.

Molte altre norme disciplinano la materia, assai complessa: è bene affidarsi sempre a professionisti di propria fiducia, evitando il "fai da te".



**Avv. Carlo Chelodi**

(nella foto il secondo da sinistra)

Con studio a Trento, ad Ala, e prossima apertura a Verona. Collabora con la Cassa in ambito legale e offre la propria consulenza ai soci presso le filiali di Bosco Chiesanuova e Caprino Veronese.





di Antonio Bonafini

## Lo Sci Club Costabella

*Tempo di bilanci*

L'inverno in Trentino e in Veneto sembra essere arrivato in anticipo: nevicate copiose e piste imbiancate hanno stimolato - già dai primi

di novembre - il desiderio di sciatori dilettanti ed esperti di mettere gli sci ai piedi. Anche lo Sci Club veronese, con sede a **San Zeno di Montagna**, è pronto per

la stagione 2019/2020! Ma prima di iniziarne una nuova, è sempre giusto ed opportuno guardare alla stagione passata: un **inverno 2018/2019** concluso dal Club con **ottimi risultati**.

### L'evoluzione del Club

Il progresso si nota innanzitutto dai numeri. "Il Club" ricorda il presidente **Antonio Bonafini** "ha registrato un'eccezionale evoluzione dal 2010, anno di rinascita. Sono aumentati gli iscritti ed insieme anche i successi dei nostri atleti, che ogni anno ci stanno dando sempre più soddisfazioni. Il primo Corso Promozionale era frequentato da 17 allievi, quest'anno





*i bambini erano 45, di età compresa tra i 5 e i 10 anni. Contiamo un gruppo di Preagonistica di circa 15 atleti ed un gruppo di Agonistica di 40 atleti suddivisi nelle Categorie Baby, Cuccioli, Ragazzi e Allievi.* Complessivamente lo Sci Club è passato da 45 soci di nove anni fa ai circa **150** di questa stagione. Che l'associazione goda di ottima salute è evidente anche dalla **buona riuscita nelle varie competizioni** cui hanno partecipato i suoi membri: lo Sci Club si è infatti classificato al secondo posto del Circuito Basso Garda, che organizza le proprie gare nel comprensorio "4 Consorzi" del Dolomiti Superski, a cui partecipa dal 2014. Inoltre ha vinto per il secondo anno consecutivo il Campionato Regionale CSI - categoria Ragazzi Femminile con la giovane Emma Sandrini. Ha poi partecipato con 25 atleti, appartenenti a diverse categorie, ai Campionati Nazionali CSI, la Diavolina Cup, tenuta a Bardonecchia.

“  
con impegno  
e passione manteniamo  
vivo l'interesse dei  
giovani atleti  
”

Un'ottima "squadra", quella del Costabella, destinata ad incrementare i suoi componenti anche grazie ai **corsi di sci** che organiz-

za: le lezioni si svolgono nella **Ski Area Baldo - Garda**, sulle piste delle località trentine di **Polsa e San Valentino**, in collaborazione con la Scuola di sci Montebaldo. "La stagione è stata particolarmente positiva", afferma il presidente con soddisfazione. "Il nostro Sci Club è alla portata di tutti perché con impegno e passione manteniamo vivo l'interesse dei giovani atleti, senza dimenticare il ruolo delle famiglie, anche loro coinvolte nei nostri progetti sportivi ai quali vogliamo dare un'impronta educativa".

#### Le altre attività

Lo Sci Club non è solo sci: sono variegata le **iniziative** che l'associazione propone a favore di

giovani e meno giovani: gli stage di allenamento estivo al mare, le camminate in montagna, l'attività in palestra con ginnastica presciistica e le uscite sul ghiacciaio per affinare la preparazione per le competizioni invernali di tutti i giovani atleti.

Un ulteriore importante traguardo è stato raggiunto la scorsa estate, con l'**inaugurazione della nuova sede**: essa ospita, tra l'altro, un magazzino ed un laboratorio che costituisce una base logistica e strategica per l'organizzazione dell'attività e per la gestione e la preparazione dei materiali tecnici per atleti e soci. ■





di Mattia Gasperotti

## L'associazione MindsHub

*da Ala a Roma  
con il robot "OrtoBot"*

**D**al 18 al 20 ottobre 2019 si è svolta a Roma la **Maker Faire 2019**: un'importante manifestazione sull'innova-

zione, un evento ricco di invenzioni e creatività, che celebra la cultura del "fai da te" in ambito tecnologico. Questo evento è

occasione ideale dove makers, imprese e appassionati di ogni età e background si incontrano per presentare i propri progetti e condividere le proprie conoscenze e scoperte. Riunisce gli appassionati di tecnologia, gli artigiani digitali, le scuole, le università, gli educatori, gli hobbisti, i centri di ricerca, gli artisti, gli studenti e le imprese. In questa edizione l'Associazione di promozione sociale MindsHub di Ala ha partecipato - nel padiglione dedicato all'**agritech** - come espositore del **progetto "OrtoBot"** dopo aver superato due specifiche selezioni.



## Il progetto

“OrtoBot” è un robot in grado di coltivare un **piccolo orto** domestico nel giardino di casa in totale **autonomia**. Grazie ad un’applicazione sviluppata dai ragazzi e dalle ragazze dell’associazione alense, l’utente deve solo scegliere quali varietà di piante seminare e il robot procede alla loro coltivazione: i prodotti pronti per la raccolta vengono poi segnalati dal sistema con l’invio di una notifica.

“*un robot in grado di coltivare un piccolo orto domestico*”

L’automa è dotato di tutti gli utensili necessari per la semina e la manutenzione della pianta: aratro, estirpatore, seminatore, concimatore, sensore di umidità, sistema idrico e due telecamere che permettono il riconoscimento dello status di benessere e crescita della pianta. Se la pianta non cresce come previsto oppure è contaminata da qualche parassita, il sistema provvede ad avvisare l’utente attraverso lo **smartphone**.

Il progetto “Ortobot” è stato selezionato dai Media Partner della Fiera ed inserito tra i cinque progetti più interessanti e intelligenti di questa edizione.

*“OrtoBot ha dato a tutti noi di imparare cose nuove e di metterci alla prova con un progetto interessante e ambizioso. Siamo convinti che questa esperienza sia stata molto costruttiva per i nostri ragazzi e partecipare ad un evento così*

*importante come la Maker Faire a Roma ha dato loro la possibilità di confrontarsi con persone da tutto il mondo, istituti di ricerca, scuole e aziende. Abbiamo portato un’idea e un progetto nato in un garage di Ala fino a Roma e abbiamo calamitato l’interesse di molte persone” - dice Mattia Gasperotti, giovane Presidente dell’Associazione MindsHub.*

Il progetto “OrtoBot” è stato realizzato durante le attività di **“MindsHub for Makers”**: un progetto dell’Associazione MindsHub reso possibile anche dal contributo del **Piano Giovani A.M.B.R.A.**, della Cassa Rurale Vallagarina e dei Comuni di Ala, Mori, Brentonico, Ronzo-Chienis e Avio.

## L’associazione

MindsHub è l’associazione nata nel 2016 con l’intento di **realizzare un laboratorio 2.0** per offrire a tutti i ragazzi e ragazze interessate la possibilità di mettersi alla prova con **progetti tecnologici**

“*tra i cinque progetti più interessanti e intelligenti di questa edizione*”

molto ambiziosi e interessanti, affiancati da esperti del settore. Durante le attività che si svolgono settimanalmente presso gli spazi



# MINDSHUB

messi a disposizione presso il Centro diurno in piazza Giovanni XXIII ad Ala, i giovani possono imparare concetti nuovi e approfondire le tematiche legate al mondo dell’**informatica**, dell’**elettronica**, della **robotica**, della **modellazione** e della **stampa 3D** attraverso attività pratiche e progetti concreti.

Oltre ai laboratori, da diversi anni l’associazione organizza una serie di **serate informative**, per genitori e insegnanti per spiegare come funziona **Internet**, quali sono i pericoli della rete, cos’è il **cyberbullismo** e approfondire le tecnologie che utilizzano quotidianamente i giovani (smartphone, applicazioni di messaggistica, social network ecc.), all’interno del **progetto “Navigare sicuri”**.

Attualmente l’Associazione MindsHub è attiva anche presso le **scuole**, per spiegare direttamente ai ragazzi come combattere il cyberbullismo e individuare le trappole del web. ■



# LA FINESTRA

## UNO SGUARDO SUL TERRITORIO

Questo spazio viene offerto ai **soci** e ai **clienti** per formulare osservazioni o segnalazioni, e alle **Associazioni locali** per raccontare le loro attività. La rubrica rappresenta un ulteriore strumento di conoscenza dei diversi territori e della loro **vivacità culturale**, e intende favorire la **condivisione di idee e iniziative**.

INVITIAMO LE ASSOCIAZIONI E QUANTI INTERESSATI A CONTATTARE CON CONGRUO ANTICIPO LA SEGRETERIA DI REDAZIONE ALLO 0464 678223, SOCI@CRVALLAGARINA.IT.

## Famiglia Materna, una storia lunga 100 anni

Nel 1919 **Maria Lenner**, fortemente colpita dall'incontro con una ragazza madre allontanata dalla famiglia e messa ai margini dalla società, con l'aiuto del francescano P. Emilio Chiocchetti, apriva a Rovereto *"un luogo in cui le madri sole possano avere pane, lavoro e seria formazione (...) senza doversi staccare dai loro figli"*. Un luogo nato per cercare di far sparire lo stigma dei *"figli di nessuno e, come dice il suo nome, alla formazione della famiglia materna là dove è impossibile quella parentale"* (dal Manifesto dei fondatori). Questa sfida ai pregiudizi per amore della persona concreta, che ha sempre posto come compiti prioritari **accoglienza ed edu-**

**cazione**, è la stessa che contraddistingue l'operato di **Famiglia Materna** oggi, che da cento anni sostiene le persone in difficoltà, **soprattutto donne e bambini**, adattando le opportunità offerte al cambiamento della società e dei bisogni e che oggi offre servizi di **accoglienza**, di **conciliazione lavoro-famiglia**, di **reinserimento socio-lavorativo** e di **sostegno nei percorsi di uscita dalla violenza**.

Nel corso del 2019 Famiglia Materna ha organizzato diverse iniziative volte a raccontarsi e raccontare le migliaia di storie di vite, di nascite e rinascite che hanno caratterizzato questo lungo cammino, culminate in due importanti appuntamenti. Il primo, il **12 ottobre**, è stato un **momento di festa**, aperto a tut-

te le famiglie della Vallagarina e non solo: una giornata di sorrisi ed incontri, in cui si è cercato di rimettere al centro il valore della persona e l'importanza della qualità delle relazioni nella nostra comunità, requisito necessario affinché si possano costruire prospettive di speranza anche per le nuove generazioni. Il secondo, il **18 ottobre**, un convegno dal titolo **"Il welfare che vogliamo. Il futuro dell'impresa sociale"**, momento di confronto prezioso dalla partecipazione del professor **Zamagni** dell'Università di Bologna e di rappresentanti di spicco del mondo profit e non profit. Due eventi nati dalla gratitudine per la storia della Fondazione, dal riconoscimento dell'eredità affidata dai fondatori e benefattori e del legame con la comunità di riferimento in cui la Fondazione opera, e dalla volontà di continuare ad interrogarsi sul presente e sul futuro della nostra realtà e più in generale, sul welfare che vogliamo.

Il tutto nella consapevolezza della complessità delle sfide odierne, ma anche della forza di un'identità, di un'esperienza che tanto ha dato, tanto dà e tanto vuole dare alla nostra comunità anche in futuro, a cominciare dal **polo dell'accoglienza e dell'educazione** che verrà potenziato in maniera molto significativa nei prossimi anni presso la sede della Fondazione a Rovereto.



PER CONOSCERE  
MEGLIO LA REALTÀ



# Una corsa da "legendari" nel cuore della Lessinia



Un successo che si rinnova di anno in anno, grazie anche alla bellezza degli scenari che fanno da contorno ai percorsi di gara: Velo Veronese e la Lessinia sono diventati ormai simboli e fattori distintivi di una manifestazione che unisce lo **sport** al **territorio**. Questa è la **Lessinia Legend Run**, giunta ormai alla sua terza edizione, celebratasi domenica **29 settembre**, con una serie di percorsi collaudati e ideati a misura di runner.

Una macchina organizzativa eccellente ha fornito tutto quello che serviva per correre forte e

divertirsi tra i sentieri della Lessinia più incontaminata, e ha visto la risposta di **oltre 1.000 atleti** presenti ad un appuntamento già icona nel panorama nazionale dei trail. Programma fitto ma ben distribuito nell'arco di

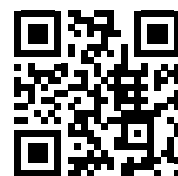
un weekend di sano sport e divertimento. Un sole timido ed un'aria settembrina hanno fatto da palcoscenico al primo start ufficiale, alle 7.00, della **LegendRun40**: una sfida alla conquista del titolo di "legenda". Tracks impegnativi e scorcì veramente unici tra guglie, pareti scoscese e ripide gole nel cuore delle Piccole Dolomiti.

Un'ora dopo è stata la volta della **LegendRun30**, una nuova proposta per coloro che intendevano osare ma che non si sentivano ancora pronti per sfidare la leggenda.

Alle ore nove al via la **LegendRun20**, un avvincente viaggio tra le maestose faggete e i verdissimi pascoli della Lessinia. Infine, lo start della **LegendRun10**: un tracciato pensato per chi vuole vivere l'avventura senza lo stress da cronometro, camminando o correndo all'impazzata alla scoperta di alcune delle contrade più caratteristiche dell'Altopiano.

Nella tarda mattinata tra il calore e gli appalusi di moltissimi spettatori l'arrivo dei legendari protagonisti dei vari tracciati, fra i quali i due vincitori, **Mattia Tanara** e **Isabella Lucchini**.

Nel pomeriggio, dopo il pasta-party, è stata la volta dei più piccoli con lo start della **LegendRunKids** rivolta alle giovani leve; poi tutti sulla linea di arrivo per attendere l'ultimo protagonista di giornata, perché alla **LegendRun** anche l'ultimo concorrente è considerato un vincitore.



PER SAPERNE  
DI PIÙ SULL'EVENTO

## Il Piano Giovani A.M.B.R.A. aspetta la tua proposta!

Il Piano Giovani A.M.B.R.A., composto dai Comuni di Ala, Avio, Brentonico, Mori e Ronzo-Chienis, sta raccogliendo le proposte per le attività da realizzare durante il 2020. L'obiettivo è quello di **sostenere progetti suggeriti e organizzati dagli stessi giovani e ragazzi/e** che possono utilizzare proprio il Piano Giovani per concretizzare le loro idee.

A.M.B.R.A. vuole essere un'opportunità per sperimentare, per creare occasioni d'incontro, per mettersi in gioco con le proprie passioni e talenti, con l'intento di migliora-

re il proprio contesto di vita. Le attività possono spaziare dalla musica alle tecnologie, dall'organizzazione di eventi ai viaggi, dal teatro ai murales, dal cinema ai laboratori creativi o ambientali, passando dal circo e dallo skateboard... Questo e molto altro, può prendere vita grazie ad A.M.B.R.A.! Possono partecipare al bando: associazioni, cooperative sociali, gruppi informali, istituti comprensivi, parrocchie, fondazioni, gruppi informali, ecc. Il Piano Giovani finanzia l'eventuale progetto **fino all'80% delle spese complessive** per un massimo di **8.000 euro per ciascuna annualità** di progetto. Le iniziative di quest'anno sono

state realizzate grazie ai contributi dei 5 Comuni coinvolti, della Provincia Autonoma di Trento, del BIM dell'Adige e della Cassa Rurale Vallagarina. Il Bando scade **lunedì 13 gennaio 2020** ed è consultabile sul sito **www.pianogiovaniambra.it**. Per ulteriori informazioni e per un confronto sulla proposta che si vuole fare, è possibile contattare la referente del Piano Giovani al numero 380/1943385 o tramite la mail [info@pianogiovaniambra.it](mailto:info@pianogiovaniambra.it).



VISITA IL SITO DI  
A.M.B.R.A.



A.M.B.R.A.  
PIANO GIOVANI

## Il Palio delle Botti 2019

Gli scorsi **6, 7 e 8 settembre** la cittadina di Sabbionara d'Avio ha fatto da cornice alla 19ª edizione della manifestazione **"Uva e dintorni"**, per un fine settimana tra cultura ed enogastronomia in una caratteristica cornice medievale. Durante l'evento ogni anno vengono proposti vari momenti di intrattenimento ma il più atteso ed entusiasmante è sicuramente quello della domenica con il **"Palio Nazionale delle Botti tra le città del vino"**, competizione che consiste nel far rotolare una **barrique da 500 litri** lungo i **1.300 metri di percorso** tra le vie del paese.

Il Palio si articola in una serie di tappe durante l'anno, necessarie per qualificarsi e partecipare alla finalissima, unica gara in grado di assegnare il titolo di Campioni d'Italia alla squadra vincitrice, che quest'anno, con particolare orgoglio, ha visto la Città di Avio nella veste di **città organizzatrice** della XIII finale nazionale del Palio delle Botti.

Una finale dove la squadra di Avio, composta da Alesio Campostrini, Alessio Secchi, Elia Campostrini e Marco Slomp, ha partecipato di diritto in quanto città ospitante, con il desiderio di onorare al meglio la sua presenza. Presenti anche la città di Maggiore (No), campione uscente e detentrica degli ultimi sei titoli, e le migliori 8 squadre qualificate nel corso dell'anno: Refrontolo (Tv), Suvereto (Li), Cavriana (Mn), Vittorio Veneto (Tv), Nizza Monferrato (At), Castelnuovo Berardenga - San Gusmè (Si), Serrone (Fr) e Santa Teverina (Ct).

L'obiettivo della squadra di Avio, che si è allenata durante l'anno con costanza ed impegno, era offrire una buona prestazione, soprattutto davanti al pubblico di casa, ma le attese sono state superate! In testa alla gara dall'inizio, i ragazzi sono riusciti a conquistare per la prima volta in assoluto il titolo e l'iscrizione



della città all'**Albo d'oro del Palio Nazionale delle Botti tra le città del vino**.

Ma il Palio non è solo la spinta della botte, racchiude anche la pigiatura dell'uva, il riempimento e lo slalom femminile: i primi due giochi purtroppo non si sono tenuti a causa dell'avversità delle condizioni climatiche; grandi soddisfazioni invece per lo slalom femminile, durante il quale le nostre ragazze Sofia Debiasi e Linda Rizzi, con il loro terzo posto e con la somma di punteggio della gara di spinta dei ragazzi, hanno permesso alla squadra di Avio di aggiudicarsi oltre al Palio della finale anche il **Palio di Avio**.

## Il 25° Film Festival della Lessinia

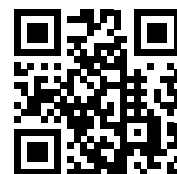
Si è conclusa sabato 31 agosto, al Teatro Vittoria di Bosco Chiesanuova, l'edizione numero 25 della rassegna cinematografica internazionale dedicata a **vita, storia e tradizioni in montagna**. Molte le pellicole premiate, tra menzioni speciali e riconoscimenti. A trionfare, aggiudicandosi così il **Lessinia d'Oro**, è stato **Le temps des forêts - Il tempo delle foreste**, del regista e sceneggiatore François-Xavier Drouet: un documentario che riporta l'attenzione sulle tematiche ambientali e sull'importanza di preservare la natura.

Anche in quest'edizione, coordinata come sempre dalle sapienti mani del direttore artistico **Alessandro Anderloni**, la Cassa ha

avuto un ruolo speciale attraverso il conferimento di un proprio premio, quello **"al miglior film sulle Alpi"**. La giuria, composta da Massimiliano Baroni, Morena Bertoldi e Nadia Massella, lo ha assegnato al film **Die Bauliche Massnahme** di Nikolaus Geyrhalter: con questa pellicola il regista ha voluto ricordare la decisione del governo austriaco, resa nota ben tre anni fa, di erigere una recinzione al confine del Brennero per monitorare i flussi migratori provenienti dall'Italia; un'invasione non verificatasi, con un recinto inutilizzato ancora nei container.

Al programma sul grande schermo del Teatro Vittoria si sono aggiunti numerosi **eventi colla-**

**terali**: dai dibattiti con i registi agli incontri letterari Parole Alte, organizzati in collaborazione con l'Università degli Studi di Verona; dalle escursioni guidate ai concerti di musica dal vivo nella Piazza del Festival; dai laboratori didattici alle mostre. Una settimana ricca di emozioni, in attesa di viverne di nuove nella prossima edizione.



RIVIVI IL FESTIVAL  
SUL SITO





## Il grande ritorno della Brava Part!

Ridare vita ad una **manifestazione storica** e dal passato glorioso che non si svolgeva da ben 10 anni come la Brava Part, è il progetto ambizioso che l'**Apt Alpe Cimbra** insieme al **Comune di Folgaria**, sostenuti da tutte le associazioni dei comuni dell'Alpe, hanno voluto assumersi nella stagione 2019: una vera **festa della comunità e dei suoi abitanti**.



L'estate è trascorsa rispolverando le "vesti" da lavoro e da festa che usavano i nonni, rimettendo in strada per la sfilata i **carri degli**

**antichi mestieri** e coinvolgendo in primis i bambini - grazie all'aiuto delle mamme e delle maestre. Il risultato è stato sorprendente: **800 figuranti**, 31 carri, 100 bambini dell'Alpe Cimbra, 6 tra bande e cori e **oltre 10.000 visitatori**.

*"Sicuramente una grande sfida e tanto lavoro"* per il direttore dell'Apt Alpe Cimbra **Daniela Vecchiato** *"ma affrontati con grande serenità perché forti della collaborazione e del sostegno di tutta la comunità. È un successo di squadra e dell'orgoglio di vivere e appartenere a questa terra"*.

I carri, con la loro maestosità, hanno voluto dare un segno tangibile di questo orgoglio e delle proprie radici: il carro della stre-

ga Brava Part e dei suoi raccoleri, el car del casel col formai, el car del fem de Costa, i brenteleri de Carbonare, i pastori di Sanbatiam, i zestelari coi pori de Noselari, i scalpelini de Serada, i vinaroi de Mezmont, i troveladori de Guardia, i boscaroi, e due carri della Fortezza e di Freud.

Sin dal giorno dopo il Comitato organizzatore si è messo al lavoro per pianificare l'**edizione 2020**, fissata per il 26 e 27 settembre, che si annuncia già ricca di novità.



SCOPRI  
LA LEGGENDA

## BV Volley pronta per una nuova stagione

È partita la nuova stagione della **Bassa Vallagarina Volley**, che dal 1982 promuove la pallavolo nei comuni di Ala e Avio. Lo scorso 4 ottobre l'inizio ufficiale a palazzo Pizzini, dove si è svolta la **presentazione della stagione sportiva 2019/20**.

In una sala gremita, che ha visto presenti dirigenti, atlete, allenatori, genitori e le autorità dei comuni di Ala ed Avio, il presidente **Stefano Zanasi** ha presentato non solo le diverse squadre ma anche le novità di questa stagione.

La prima riguarda l'**introduzione del tesseramento sociale**, che serve a portare a conoscenza, e in massima trasparenza, il significato e la responsabilità di gestire una società, con l'ulteriore obiettivo di reperire nuove risorse all'interno della stessa. Un vantaggio di cui potranno usufruire i soci della Bassa Vallagarina Volley sarà quello di beneficiare di sconti particolari presso gli sponsor che sostengono la società.

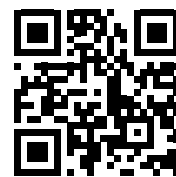
La società mette a disposizione delle proprie atlete, dai 6 anni in

su, allenatori e staff di buon livello, per far conoscere e provare la pallavolo in un ambiente sano e sereno. Per questo è stato introdotto, come spiegato dal direttore generale **Stefano Mellarini**, il **codice etico**.

Il codice etico e il relativo regolamento dovranno essere rispettati da tutti i rappresentanti dell'Associazione, a partire dal Consiglio Direttivo, dalle atlete, dagli allenatori e dai genitori; il tutto per garantire la serietà di tutta la società BV Volley.

È stato inoltre ribadito l'importante ruolo svolto dal settore **mini-volley**, grazie al quale è possibile avvicinarsi alla pallavolo. L'attività viene svolta il martedì e il venerdì dalle 17.15 alle 18.45 presso la palestra delle scuole medie di Ala. La serata inaugurale è stata caratterizzata anche dai **ringraziamenti**: il Presidente ha voluto esprimere la propria riconoscenza - a nome di tutto il Consiglio Di-

rettivo, delle Atlete e dei genitori della Bassa Vallagarina Volley - allo storico autista del pulmino, il sig. **Pierino Nave**, che per molti anni ha offerto la propria collaborazione volontaria per garantire alle atlete provenienti al di fuori dal comune di Ala il trasporto agli allenamenti. Un impegno giornaliero, che la società, ma soprattutto le famiglie delle atlete, hanno sempre apprezzato. Zanasi ha ricordato che ora **la BV Volley è alla ricerca di un nuovo autista**, che permetta di continuare ad offrire questo importante servizio.



VISITA IL SITO  
BV VOLLEY



# Nosellari: giornata del porro e Festival dell'Agricoltura di Montagna

La **Pro Loco Nosellari-Oltresommo** ha organizzato, anche quest'anno, la giornata dedicata al **"Porro di Nosellari"**: un evento strutturato su due giorni – **sabato 12 e domenica 13 ottobre**, per una seconda edizione ammantata di un abito nuovo, squisitamente culturale.

Durante la giornata del sabato si è svolto il "Festival dell'Agricoltura di Montagna", con lo specifico intento di accendere i riflettori sulle tematiche inerenti la montagna e il **vivere in montagna**.

Nosellari di Folgaria è infatti situata a **1000 metri di altitudine**, sugli Altipiani Cimbri, e vive e soffre le problematiche che si riscontrano in molti dei territori montani in Trentino come spopolamento, invecchiamento della popolazione e difficoltà di servizi efficienti.

Il **convegno** organizzato in occasione del Festival, coordinato dal giornalista Claudio Sabelli Fioretti, chiedeva ai relatori se il pensare ad un ritorno all'agricoltura in montagna fosse solo un'illusione romantica o potesse costituire una prospettiva concreta di un possibile lavoro per i giovani che volessero "cambiare vita". Una leva per una sinergia con il turi-

simo ed una riqualificazione del paesaggio, che un tempo sugli Altipiani si presentava ordinato ed armonico con quei muretti a secco, costruiti dai padri con

enormi sacrifici, oggi inglobati all'interno di una boscaglia di rovi ed alberi che avanza sempre più, cancellando tutto questo lavoro e rendendo il panorama davvero poco attrattivo. Molti i relatori: da Michele Nardelli a Maurizio Dematteis, torinese, che ha portato l'esperienza delle Alpi Occidentali; dall'antropologa Marta Villa che ha "disegnato" la cultura delle genti alpine a Federico Bigaran, che ha indicato strade possibili da percorrere attraverso la scelta della biodiversità. Tutti hanno lanciato una voce di speranza e di cauto ottimismo sulla **possibile rinascita di una cultura della montagna**, non più e non solo vista come luogo per i soli turisti, ma ambiente vivo e generoso di cui i residenti debbono riappropriarsi, con lo stesso amore che ha contraddistinto le generazioni passate, ma anche con lo spirito di **innovazione**, che può farne diventare meta per giovani, possibilità di una nuova economia e tutela di un paesaggio, che deve essere curato e salvaguardato nella biodiversità, nel rispetto e nella bellezza.

Nella giornata successiva si sono alternati altri relatori di sicuro spessore culturale: il prof. Gremia Gios ha parlato di valorizzazione del territorio montano attraverso l'agricoltura, mentre le Associazioni di categoria



Cia Coldiretti Acli Terra, attraverso i loro portavoce, hanno sottolineato come l'innovazione, anche in agricoltura, possa legarsi all'occupazione. Infine l'intervento del dott. Bassetto del GAL Trentino Orientale e di Roberta Cuel e Alberto Poli, in rappresentanza della Cassa Rurale Vallagarina, che hanno dato indicazioni circa la possibilità di aiuti ai produttori e a chi volesse mettersi in gioco. Un vero **successo**, quindi, sia per l'**affluenza di persone** che per le **molte proposte**: da quella culinaria a base di piatti che hanno visto trionfare il porro di Nosellari a quella dei produttori locali che hanno creato un piccolo mercato, preso letteralmente d'assalto dai visitatori, all'esposizione di capre e asini ai laboratori per bambini: insomma una grande festa popolare, illuminata da un sole tiepido ed un cielo terso.

A dare ulteriore valore alla manifestazione è stata la presenza di **Slow Food**, nelle persone del portavoce del Trentino Alto Adige, Sergio Valentini, e della Condotta Valle dell'Adige, Tommaso Martini, che hanno illustrato il valore di una buona agricoltura per l'ambiente.

Non ultima tra le novità della giornata la **presentazione del libro "Nosellari e il suo porro"**, una raccolta di ricette, di racconti e di leggende su Nosellari e gli Altipiani Cimbri ma anche una serie di schizzi, acquarelli realizzati da giovani di Nosellari che hanno colto scorcio e momenti di vita di questo piccolo paese.



GLI SCATTI DELL'EVENTO



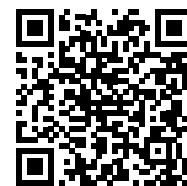
## Un altro premio per il Coro Monte Vignol

Un grande traguardo quello raggiunto dal **Coro Monte Vignol** di Avio alla 3<sup>a</sup> edizione del **Concorso Nazionale per Cori popolari maschili Luigi Pigarelli** tenutasi gli scorsi **19-20 ottobre** presso il Casinò di **Arco**. Tra i 13 cori partecipanti, il coro diretto dal maestro **Filippo Bandera** ha riscontrato l'apprezzamento da parte della giuria e calorosi applausi da parte del pubblico, accedendo così alla fase finale del concorso. Tra i finalisti: Coro CET di Milano, Coro Amici dell'Obante di Valdagno (Vi), Coro Cima Verde di Vigo Cavedine, Coro San Romedio Anaunia di Romeno e Coro Monte Calisio di Martignano. Al termine della fase finale il Coro Monte Vignol ha raggiunto il **4° posto** in classifica aggiudicandosi

anche il **Premio speciale per la migliore esecuzione di un brano di autore o elaboratore vivente** con il brano **"America"** di Gianni Caracristi. A un passo dal podio, dunque, conquistato dal Coro CET, seguito dal Coro Cima Verde e da quello di San Romedio Anaunia.

*"Accedere alla finale sin dall'inizio era il nostro obiettivo, ed averlo raggiunto è stata una grande soddisfazione"* afferma il **maestro Filippo Bandera** *"Durante le prove in preparazione al concorso ogni corista si è impegnato al massimo con impegno, passione, qualche sacrificio e molta pazienza, e tutto ciò ha dato i suoi frutti. È stata una sorpresa raggiungere il 4° posto alla finale e aggiudicarsi il Premio speciale per la migliore*

*esecuzione di un'armonizzazione di un nostro caro amico! Ringrazio di cuore i miei coristi per l'impegno ed il risultato raggiunto in questa avventura, ma soprattutto per aver sempre creduto in me, come io ho sempre creduto in loro."*



VISITA IL SITO  
DEL CORO



## A Lavarone il mercatino tipico della Pro Loco

La **Pro Loco di Lavarone** è un'associazione senza scopo di lucro composta da residenti **volontari** che opera da più di un decennio sull'altopiano per la valorizzazione turistica locale e lo sviluppo socio culturale del territorio, con il supporto di numerosi enti istituzionali ed altre associazioni e operatori territoriali.

Lavarone è un paese composto da **20 diverse frazioni** suddivise su un territorio di circa 26 kmq. Per questo motivo è nata l'esigenza di creare un'associazione in grado di **unire, mantenere e potenziare il legame** tra gli abitanti del posto, così come tenere vivi le tradizioni,

la cultura e gli usi e costumi locali grazie alla creazione di **tanti piccoli eventi**.

Durante l'anno la Pro Loco di Lavarone collabora inoltre con varie **associazioni locali** per la riuscita di numerosi eventi come "Pompieri en Festa" e "Magrè en Festa", fornendo supporto burocratico, mano d'opera, idee e attrezzature. La nuova sfida per l'inverno 2019 - 2020 è l'organizzazione della **prima edizione del "Mercatino Tipico di Lavarone"** che prenderà il via il 27 dicembre e durerà **fino al 5 gennaio** nella parte più antica della suggestiva frazione di **Bertoldi**, conosciuta come "Bertoldi Veci". **Commercianti, esercenti e hobbisti** del territorio proporranno al pubblico **prodotti locali, culinari ed artigianali**. Grandi e piccini, residenti e turisti, avranno quindi occasione di passeggiare nel centro storico della frazione assaporando specificità territoriali o acquistando piccoli

pezzi di artigianato locale. Oltre a valorizzare l'offerta turistica, il "Mercatino Tipico di Lavarone" sarà un'occasione diversa di visibilità per gli operatori del luogo che nei

pomeriggi delle vacanze natalizie occuperanno tipiche casette in legno e caratteristici "Volti".

La Pro Loco di Lavarone è sempre aperta e motivata ad accogliere nuove sfide, cercando di proporre iniziative turistiche caratterizzate dalla **dimensione autentica, ambientale e locale**: solo chi vive un territorio in prima persona riesce a trasmettere il suo vero ed inestimabile valore! La buona riuscita dei nostri eventi è possibile solo se esiste un gruppo di amici affiatati ai quali non manca la voglia di fare. Più siamo e meglio è!



SEGUI LE ATTIVITÀ  
DELLA PRO LOCO



## Serenella: solidarietà concreta

L'Associazione Serenella onlus, con sede a Rovereto, ha come scopo la solidarietà verso le persone che si trovano in condizione di grande povertà, in particolare i bambini.

È nata per volontà di **Giuliano Stenghel** "Sten", in ricordo della moglie Serenella, prematuramente scomparsa a soli 26 anni. Il desiderio era quello di ricordarla nella solidarietà; non solo per fare beneficenza, ma per convinzione morale, una precisa scelta di vita! Giuliano coinvolge così amici e conoscenti in questa attività che, partita con l'adozione di alcuni bambini in India, con il tempo è diventata una realtà ben più grande delle sue originarie aspettative. L'associazione Serenella è stata in grado di **aiutare molti piccoli in gravi**

**condizioni di povertà** grazie alla generosità di tanti benefattori che, riuscendo a trasformare il loro dolore in amore nella circostanza triste della perdita di una persona amata, hanno deciso di raccogliere fondi per aiutare chi non ha la fortuna d'averne ciò che noi abbiamo.

Si è riusciti in questo modo a creare un ponte verso molte popolazioni indigenti, grazie ad importanti iniziative di solidarietà. Attualmente sono circa **venti** i

**Paesi del mondo** sostenuti attraverso numerosi progetti che giungono dai missionari di diverse congregazioni. Un esempio concreto è l'**adozione a distanza** di bambini orfani o molto poveri che gli amici missionari, direttamente impegnati sul luogo, riescono a mantenere con una modica somma. Ci sono poi altre forme d'aiuto: la **costruzione di case, scuole, orfanotrofi, poz-**



**zi, acquedotti**, il finanziamento di **cure ospedaliere** o interventi chirurgici, l'invio di **medicinali**, l'**emergenza fame**, ecc.

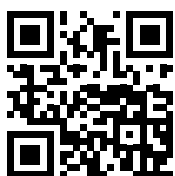
Chi fa parte dell'Associazione Serenella è consapevole di "dare" senza compromessi o ipocrisie, nella piena consapevolezza di quanto un atto d'amore sia importante per chi lo riceve ma soprattutto per chi lo fa. Per questo motivo l'intero ammontare delle offerte pervenute è sempre stato **destinato a soli scopi benefici**, rimanendo quindi a carico dei soci, in modo assolutamente volontario, ogni spesa organizzativa.

Questo è lo spirito che, da molti anni, ci accomuna: quello di inviare interamente ai poveri le offerte che ci giungono dai tanti benefattori. Tutte le spese della gestione dell'Associazione sono, infatti, finanziate direttamente da alcuni soci.

Fino a oggi ci siamo limitati all'invio del denaro necessario a realizzare i "sogni" di tanti missionari, lasciando loro il compito della concretizzazione dei progetti, testimoniando con fotografie ed altra documentazione il buon esito delle nostre offerte. Abbiamo scelto di affidarci totalmente, consapevoli di non essere, almeno per ora, in grado di operare attivamente

al loro fianco. D'altronde, chi meglio di un missionario conosce la realtà dei paesi del "Terzo mondo"?

Durante l'anno "Serenella" organizza diversi **eventi** per sensibilizzare la comunità su questa necessità e allietare i presenti con **serate** che trattano **argomenti culturali** e di **spettacolo**: le ultime in ordine di tempo, dedicate all'unione dei temi alpinismo e solidarietà, sono state organizzate in collaborazione con la sezione SAT di Rovereto e si sono tenute alla Sala Filarmonica di Rovereto: sabato 23 novembre si è tenuto il concerto del coro "Sing the Glory" e la presentazione e proiezione del cortometraggio "Donnafugata" di Manrico Dell'Agnola; una settimana dopo è stata l'occasione di assistere al concerto del coro "Notemagia" e alla presentazione dell'ultimo libro del presidente Giuliano Stenghel "In volo come le aquile".



VISITA IL SITO  
DELL'ASSOCIAZIONE



# I giovani amici della musica di Dolcè

Il **Corpo Bandistico Comunale di Dolcè** nasce nel 1998 per opera di alcuni paesani appassionati di musica ed ex componenti della precedente "Banda" del Comune, fra i quali Fernando Bettinazzi, Armando Filippini e l'attuale direttore musicale Luciano Filippini. Partendo con piccoli ritrovi nelle cantine dei musicisti, si iniziarono poi a tenere vere prove presso la scuola elementare di Dolcè. L'entusiasmo aveva contagiato moltissimi giovani e bambini non solo del paese, ma anche dei **Comuni vicini**, tutti pronti a cimentarsi

nello studio di un nuovo strumento musicale.

Dalle **lezioni** si passò in brevissimo tempo alle **uscite per le vie del paese** e ai primi **concerti**. Date fisse nel calendario del Corpo Bandistico sono tuttora il **26 dicembre** con il concerto "**da Nadal a S. Stefano**" e la rassegna "**Bande in piazza**" nel mese di **giugno**. Durante ogni anno siamo impegnati in circa una quindicina di uscite divise fra concerti, **servizi istituzionali** e altre **attività del Comune**, come l'organizzazione della manifestazione "**Storie e Sapori**"

o le esibizioni durante i raduni nazionali degli Alpini e dei Carabinieri.

Nel nostro percorso abbiamo potuto confrontarci anche con gruppi provenienti da altre regioni e **realità austriache e tedesche**: momenti di orgoglio per il risultato ottenuto, ma soprattutto occasioni di confronto e di conseguenza **crescita musicale e**

**di condivisione**.

Obiettivo delle nostre esibizioni è sicuramente la presentazione del mondo della musica ai più giovani. Da anni infatti ci stiamo muovendo verso **bambini e giovani** per avvicinarli alla nostra realtà, fatta non solo di musica, ma anche di momenti di crescita personale e sviluppo mentale, di convivenza con coetanei e non. In questi anni abbiamo attivato dei **progetti di musica gratuiti all'interno delle scuole** comunali primarie e dell'infanzia. Presso la nostra sede svolgiamo **corsi di strumento** e abbiamo attivi un corso di solfeggio ed una **bandina**.

Ad oggi la nostra realtà conta **una sessantina di "dilettanti musicisti"**, oltre a studenti del conservatorio di Verona e ragazzi già diplomati con ottimi voti. La formazione viene spesso notata per la media molto bassa dell'età dei componenti: l'organico, infatti, è per buona parte formato da giovani con meno di 25 anni.



## Terragnolo: il progetto ospitalità diffusa

Nel mese di settembre a Terragnolo è stato lanciato il **progetto "Vèi, sentete!"**, in due serate molto partecipate dedicate al tema della **ospitalità diffusa**. L'iniziativa è un progetto "pilota" presentato dal **Comune di Terragnolo** alla presenza dei responsabili della **società Community Building Solutions** Società Benefit "CBS" di Trento, che ha visto protagonisti anche la **Comunità della Vallagarina**, l'**Azienda per il Turismo Rovereto e Vallagarina** e la **Cassa Rurale Vallagarina**. Il progetto vede come obiettivo la **costruzione di un sistema di ospitalità diffusa** a Terragnolo, attraverso una rete di **abitazioni private - non utilizzate - da affittare** ai turisti.

Un **nuovo modello di ricettività** che migliora e aumenta l'offerta turistica - rispondendo alla crescente domanda di modi diversi di vivere e godere il territorio - favorisce la manutenzione degli immobili migliorando il patrimonio immobiliare esistente e valorizza nel contempo i piccoli centri più periferici.

La ristrutturazione o riqualificazione di immobili non utilizzati, la messa a norma, la gestione di un sistema di ospitalità diffusa permettono anche la creazione di **nuove opportunità lavorative**, il tutto **calibrato**

**sulle esigenze dei proprietari**, tenendo conto delle loro possibilità e potenzialità gestionali anche in termini di tempo, interesse e competenze.

Un'**occasione per fare rete**, dove anche la Cassa Rurale gioca un ruolo da attore, nel sostenere attraverso prodotti dedicati e agevolati i possibili interventi di ristrutturazione e miglioramento energetico.



# CONSULENZE e SERVIZI

ESSERE  
DIFFERENTI

## PER IL SOCIO

PER PRENOTARE: contattare il centralino della Cassa (0464 678111, [info@crvallagarina.it](mailto:info@crvallagarina.it)), l'Ufficio Soci (0464 678147/148, [soci@crvallagarina.it](mailto:soci@crvallagarina.it)) o direttamente la filiale di riferimento

### CONSULENZA LEGALE

informativa gratuita



#### ALA

sede di Via Malfatti  
Avvocato Colla  
consulenza mensile  
il giovedì  
dalle 15.30 alle 18.00

#### BOSCO CHIESANUOVA e CAPRINO VERONESE

presso le filiali  
Avvocato Chelodi  
consulenza bimestrale  
con orario da concordare

#### FOLGARIA

presso la filiale  
Avvocato Pezcoller  
consulenza bimestrale  
l'ultimo giovedì del mese  
dalle 16.00 alle 18.00

#### ISERA

presso la filiale  
Avvocato Gioia  
consulenza bimestrale  
l'ultimo giovedì del mese  
dalle 16.00 alle 18.00

### KIT DI BENVENUTO NUOVI NATI



per i figli dei Soci  
da prenotare  
agli sportelli

### CONSULENZA NOTARILE

informativa gratuita



#### ALA - studio Notaio Bonfiglio - Corso Verona

Notaio Bonfiglio  
secondo mercoledì del mese dalle 10.00 alle 11.00  
quarto mercoledì del mese dalle 12.00 alle 13.00

#### ALA - studio Notaio Poma - Via Nuova

Notaio Poma  
primo lunedì del mese dalle 16.00 alle 18.00

#### BOSCO CHIESANUOVA e CAPRINO VERONESE

presso le filiali  
Notaio Sartori  
consulenza bimestrale con orario da concordare

#### ROVERETO - studio Notaio Poma - Via Bezzi

Notaio Poma  
ultimo martedì del mese dalle 16.00 alle 18.00

### CONSULENZA PREVIDENZIALE ACLI

consulenza gratuita  
(eccetto alcune pratiche)



#### ALA - Centro Servizi Via Sartori

ogni mercoledì,  
dalle 16.00 alle 18.00  
escluso periodo estivo

### VISITE DI CONTROLLO NEI

in collaborazione con  
LILT Trento e Verona



con quota di partecipazione  
per Socio e familiare convivente  
nelle date rese disponibili

#### ALA - Centro Servizi, Via Sartori

CAPRINO VERONESE  
presso la filiale,  
Via Pertini, 10

CERRO VERONESE  
Ambulatorio Comunale,  
piazza Dante Alighieri

FOLGARIA  
Casa di Riposo,  
via Papa Giovanni XXIII

ROVERETO  
Delegazione LILT,  
via Bezzi 29

SANT'ANNA D'ALFAEDO  
Delegazione LILT,  
Piazza Vittorio Emanuele

### CONSULENZA FISCALE 730 E UNICO

a tariffa agevolata  
per Socio e coniuge



Caf ACLI  
Centro servizi di Ala,  
e filiali di Avio,  
Bosco Chiesanuova,  
Caprino Veronese,  
Folgaria, Isera, Lavarone  
e Rivalta Veronese

Caf CGIL, UIL, CISL e  
COLDIRETTI  
presso gli uffici Caf  
di Ala e Rovereto

### ABBONAMENTO SCONTATO AI QUOTIDIANI LOCALI



convenzione per la  
sottoscrizione di  
abbonamento cartaceo  
o digitale a L'Arena,  
L'Adige, Trentino

## PER LE ASSOCIAZIONI

PER PRENOTARE: contattare il centralino della Cassa (0464 678111, [info@crvallagarina.it](mailto:info@crvallagarina.it))

### CONSULENZA CIVILISTICA FISCALE E TRIBUTARIA

informativa gratuita

dott.ssa Franca della Pietra



ALA, Centro Servizi Via Sartori  
ultimo giovedì del mese, dalle 16.00 alle 18.00

CAPRINO V.SE e BOSCO CHIESANUOVA, presso le filiali  
3° giovedì del mese, dalle 16.00 alle 18.00 a mesi alterni

FOLGARIA, filiale, dalle 14.30 alle 16.30  
2° giovedì del mese a mesi alterni

ISERA, filiale, dalle 16.00 alle 18.00  
2° giovedì del mese a mesi alterni



## PER IL SOCIO

PER PRENOTARE: contattare la Segreteria di ASSeT Vallagarina (telefono 0464 685046) LUN-MAR-MER-VEN 8.00-12.00 – GIO 15.00-19.00 orario di apertura al pubblico: MER 8.00-12.00 – GIO 15.00-19.00 [info@assetvallagarina.it](mailto:info@assetvallagarina.it)

### CONSULENZA TECNICA ORIENTATIVA RISTRUTTURAZIONI EDILIZIE ED ENERGIE RINNOVABILI

informativa gratuita



ing. Alessandro Bonatti, con orario da concordare

ALA - Centro Servizi Via Sartori

AVIO - sede di ASSeT in Palazzo Venturi

BOSCO CHIESANUOVA e CAPRINO V.SE - presso le filiali

## Parla con il Consiglio

soci@crvallagarina.it

## A colloquio con il Presidente

il giovedì dalle 15.00 alle 17.00, su appuntamento

### Il Consiglio di Amministrazione

Presidente: *Primo Vicentini* Vicepresidente: *Cecilia Cavagna*

Amministratori: *Brunella Avi, Valerio Campostrini, Roberta Cuel, Simone Lucchini, Carmelo Melotti, Tarcisio Ruffoli, Gianni Tognotti, Marco Tonini, Emiliano Trainotti*

### Il Collegio Sindacale

Presidente: *Barbara Lorenzi* Sindaci: *Davide Fasoli, Maurizio Maffei*

**SPORTELLO**  

#### ALA

Viale G.F. Malfatti, 2  
Tel. 0464 678111  
ala@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì servizio cassa fino alle 18.30  
e consulenza su appuntamento fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### AVIO

Piazza Roma, 9  
Tel. 0464 684040  
avio@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì servizio cassa fino alle 18.30  
e consulenza su appuntamento fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### SERRAVALLE a/ADIGE

Via F. Filzi, 6  
Tel. 0464 696016  
serravalle@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### ISERA

Piazza S. Vincenzo, 2  
Tel. 0464 485485  
isera@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì servizio cassa fino alle 18.30  
e consulenza su appuntamento fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### NOGAREDO

Via delle Zuccatte, 4  
Tel. 0464 485470  
nogaredo@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì  
8.15-13.10 14.30-16.00

**SPORTELLO**  

#### ROVERETO

Via Baratieri — angolo via Piomarta  
Tel. 0464 729760  
rovereto@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì servizio cassa fino alle 18.30  
e consulenza su appuntamento fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### FOLGARIA

Piazza S. Lorenzo, 47  
Tel. 0464 729700  
folgaria@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì servizio cassa fino alle 18.30  
e consulenza su appuntamento fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### CARBONARE

Via XXVIII Aprile, 8  
Tel. 0464 729780  
carbonare@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.00

**SPORTELLO**  

#### LAVARONE

Frazione Gionghi, 69/A  
Tel. 0464 729770  
lavarone@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO** 

#### TERRAGNOLO

Frazione Piazza, 30  
Tel. 0464 729785  
terragnolo@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.00  
il pomeriggio consulenza su appuntamento  
dalle 14.30 alle 16.00

**SPORTELLO**  

#### RIVALTA VERONESE

Via Don C. Scala, 29  
Tel. 045 7270177  
rivalta@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### CAPRINO VERONESE

Via S. Pertini, 10  
Tel. 045 6245413  
caprinoveronese@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### BOSCO CHIESANUOVA

Piazza della Chiesa, 33  
Tel. 045 6780455  
boscochiesanuova@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### SANT'ANNA D'ALFAEDO

Piazza Vittorio Emanuele, 11  
Tel. 045 7532999  
santannadalfaedo@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### CERRO VERONESE

Via Barbarani, 4  
Tel. 045 7080752  
cerroveronese@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì 8.15-13.10 14.30-16.00  
il giovedì consulenza su appuntamento  
fino alle 18.50

**SPORTELLO**  

#### ROVERÈ VERONESE

Piazza Vittorio Emanuele, 25  
Tel. 045 7835720  
rovereveronese@crvallagarina.it

ORARIO DI SPORTELLO:  
dal lunedì al venerdì  
8.15-13.10 14.30-16.00

## A.T.M.

**BORGHETTO - Avio**  
Piazza 27 Maggio

**CHIESA - Lavarone**  
Piazza Italia, 2/A

**CHIZZOLA - Ala**  
Via Canestrini

**LUSERNA**  
Via Costalta, 10

**PILCANTE - Ala**  
Strada Provinciale 90

**SABBIONARA - Avio**  
Piazza Conciliazione

**SANTA MARGHERITA - Ala**  
Viale Trento

**SERRADA - Folgaria**  
Via Pasubio, 63

**VELO VERONESE**  
Piazza della Vittoria, 13



*Buon Natale  
e Felice Anno Nuovo*